URZĄD STATYSTYCZNY W ŁODZI
STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI
SOCIO-ECONOMIC SITUATION IN ŁÓDŹ

I KWARTAŁ 2012

1 QUARTER 2012

ZNAKI UMOWNE
SYMBOLS

Kreska	(-)	-	zjawisko nie występuje *magnitude zero*
Zero	(0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5 *magnitude not zero, but less than 0,5 of unit*
	(0,0)	-	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05 *magnitude not zero, but less than 0,05 of unit*
Kropka	(.)	-	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych *data not available or not reliable*
Znak	(x)	-	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe *not applicable*
Znak	(*)	-	dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych *data revised*
Znak	Δ	-	nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji *categories of applied classification are presented in abbreviated form*
Znak	╔	-	oznacza "w tym", tj. nie podaje się wszystkich składników sumy *term "of which", indicates that not all elements of sum are given*

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US
Please indicate source when publishing data SO

Urząd Statystyczny w Łodzi, ul. Suwalska 29
93-176 Łódź, tel. (0-42) 683-91-00, 683-91-01, fax (0-42) 684-48-46
Informacje w sprawach zbytu publikacji tel. (0-42) 683-91-89

URZĄD STATYSTYCZNY
W ŁODZI
STATISTICAL OFFICE
IN ŁÓDŹ

INFORMACJE,
OPRACOWANIA
STATYSTYCZNE
INFORMATION,
STATISTICAL
PAPERS

SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI I KWARTAŁ 2012 r.

SOCIO–ECONOMIC SITUATION IN ŁÓDŹ I QUARTER 2012

Łódź, maj 2012
Łódź, May 2012

ZESPÓŁ REDAKCYJNY URZĘDU STATYSTYCZNEGO W ŁODZI
EDITORIAL BOARD OF STATISTICAL OFFICE IN ŁÓDŹ

PRZEWODNICZĄCY *PRESIDENT*
Piotr Ryszard Cmela

CZŁONKOWIE *MEMBERS*

Mariola Chrobot, Edward Bedlechowicz, Ewelina Herman, Anna Jaeschke, Stanisław Kaniewicz, Sławomir Konczak, Włodzimierz Obraniak, Elżbieta Ossowska, Tomasz Piasecki, Jolanta Włodarczyk, Lilianna Wójcik

Redakcja merytoryczna, skład i grafika *Editorial, setting and graphics*
Anna Luchowska
Maria Sas

pod kierunkiem Anny Jaeschke *supervised by Anna Jaeschke*

Dane wstępne mogą ulec zmianie
Provisional data may be revised

http://www.stat.gov.pl/lodz

ISSN 1427-9800

Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa

Nakład 130 egz. Cena 12,00 zł

SPIS TREŚCI
CONTENTS

		Str / *Page*
UWAGI OGÓLNE	***GENERAL NOTES***	6
WYJAŚNIENIA METODYCZNE	***METHODOLOGICAL NOTES***	10
METEOROLOGIA	***METEOROLOGY***	16
WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI	***LIVING CONDITIONS OF POPULATION***	
1. Wynagrodzenia	*Wages and salaries*	17
2. Budownictwo mieszkaniowe	*Housing*	18
3. Pomoc społeczna	*Social welfare*	20
4. Bezpieczeństwo publiczne	*Public safety*	21
5. Straż pożarna	*Fire-guard*	22
6. Straż miejska	*Municipal guard*	23
7. Turystyka	*Tourism*	24
8. Szkolnictwo wyższe	*Higher education*	25
9. Kultura	*Culture*	31
RYNEK PRACY	***LABOUR MARKET***	
1. Pracujący i przeciętne zatrudnienie	*Employed persons and average employment*	31
2. Bezrobocie i oferty pracy	*Unemployment and job offers*	33
DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA	***ECONOMIC ACTIVITY***	
1. Przemysł	*Industry*	37
2. Budownictwo	*Construction*	37
3. Handel	*Trade*	38
4. Transport	*Transport*	38

SPIS TREŚCI (cd.)
CONTENTS (cont.)

		Str / *Page*
TABLICE	***TABLES***	
1. Dane meteorologiczne	*Meteorological data*	16
2. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto według sekcji	*Average monthly gross wages and salaries by sections*	17
3. Mieszkania oddane do użytkowania według inwestorów	*Dwellings completed by investors*	18
4. Mieszkania oddane do użytkowania według dzielnic	*Dwellings completed by districts*	19
5. Świadczenia pomocy społecznej	*Social welfare benefits*	20
6. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych	*Ascertained crimes in completed preparatory proceedings*	21
7. Pożary według przyczyn	*Fires by causes*	23
8. Zgłoszenia przyjęte przez Straż Miejską	*Application accept by Municipal Guard*	24
9. Studenci szkół wyższych według szkół	*Students of higher schools by schools*	25
10. Absolwenci szkół wyższych według szkół	*Graduates of higher schools by schools*	28
11. Domy studenckie	*Students dormitories*	30
12. Pracujący i przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	*Employed persons and average employment in enterprise sector*	32
13. Bezrobotni zarejestrowani	*Registered unemployed persons*	34
14. Oferty pracy	*Job offers*	36
ANEKS TABELARYCZNY	***TABULAR ANNEX***	
1/15/. Stan i ruch naturalny ludności	*Population and vital statistics*	40
2/16/. Ruch naturalny ludności na 1000 ludności	*Population and vital statistics per 1000 population*	40
3/17/. Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	*Employed persons in enterprise sector*	41
4/18/. Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	*Average paid employment in enterprise sector*	44
5/19/. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	*Registered unemployed persons and job offers*	47
6/20/. Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	*Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market*	47
7/21/. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	*Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority*	48
8/22/. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw	*Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector*	50

SPIS TREŚCI (dok.)
CONTENTS (cont.)

		Str / *Page*
ANEKS TABELARYCZNY (dok.)	***TABULAR ANNEX (cont.)***	
9/23/. Produkcja sprzedana przemysłu	*Sold production of industry*	53
10/24/. Produkcja sprzedana budownictwa	*Sold production of construction*	54
11/25/. Sprzedaż detaliczna według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	*Retail sales of goods by type enterprise activity*	55
12/26/. Wyniki finansowe przedsiębiorstw	*Financial results of enterprises*	56
13/27/. Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji	*Financial results of enterprises by sections*	58
I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	*I. Revenues, costs, financial result from sale*	58
II. Wynik finansowy brutto	*II. Gross financial result*	60
III. Wynik finansowy netto	*III. Net financial result*	62
14/28/. Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	*Economic relations and composition of enterprises by obtained financial results*	64
15/29/. Aktywa obrotowe i zobowiązania przedsiębiorstw	*Current assets and liabilities of enterprises*	67
16/30/. Aktywa obrotowe i zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	*Current assets and liabilities of enterprises by sections*	68
17/31/. Mieszkania	*Dwellings*	69
18/32/. Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	*Occupancy in collective accommodation establishments*	70
19/33/. Podmioty gospodarki narodowej według sektorów własności i sekcji	*National economy entities by ownership sectors and sections*	71
20/34/. Podmioty gospodarki narodowej według wybranych form organizacyjno-prawnych	*National economy entities by legal and organizational forms*	72
21/35/. Łódź na tle województwa łódzkiego	*Łódź against the background of Łódzkie voivodship*	73
ŁÓDŹ NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH	*ŁÓDŹ AGAINST BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP CITIES*	
22/36/. Ludność w miastach wojewódzkich	*Population in voivodship cities*	76
23/37/. Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w miastach wojewódzkich	*Average paid employment in enerprise sector in voivodship cities*	78
24/38/. Bezrobocie rejestrowane i oferty pracy w miastach wojewódzkich	*Registered unemployment and job offers in voivodship cities*	82
25/39/. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w miastach wojewódzkich	*Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector in voivodship cities*	84
26/40/. Mieszkania oddane do użytkowania w miastach wojewódzkich	*Dwellings completes in voivodship cities*	87
27/41/. Podmioty gospodarki narodowej w miastach wojewódzkich	*National economy in voivodship cities*	89

UWAGI OGÓLNE

1. Od 2009 r. dane w publikacji prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz.U. Nr 251, poz.1885).

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji i działów.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz ,,własność mieszaną'' z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz ,,własność mieszaną'' z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w publikacji różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;

2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych i inwestycjach rozpoczętych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji ,,Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo'' oraz ,,Działalność finansowa i ubezpieczeniowa''), w których liczba pracujących przekracza 49;

3) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9.

GENERAL NOTES

*1. From 2009 onwards data contained in the publication are presented in accordance with **the Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885).*

***2.** Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections and divisions.*

***3.** Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and ''mixed ownership'' with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and ''mixed ownership'' with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.*

***4.** Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.*

***5.** The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.*

***6.** The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.*

***7.** Data presented in the publication differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):*

1) data on employed persons, employment as well as wages and salaries – for monthly periods – refer to those units of the national economy, included in enterprises sector, in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions, etc.;

2) data on financial results of non-financial enterprises and investment outlays and newly started – for quartely periods – refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as ''Agriculture, forestry and fishing'' and ''Financial and insurance activities'' according to the NACE), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;

3) data on sold production of industry and of construction and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons.

8. Ilekroć w publikacji jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w publikacji jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie", „Przetwórstwo przemysłowe", „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych" oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją".

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD opracowano metodą przedsiębiorstw.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach. Wprowadzone zmiany oznaczono "*".

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości "ogółem".

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

17. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

18. W publikacji zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem "△". Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

8. *The category – **enterprise sector** – used in the publication, indicates those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.*

9. *The category – industry – used in the publication, refers to the NACE (Rev. 2) sections: ''Mining and quarrying'', ''Manufacturing'', ''Electricity, gas, steam and air conditioning supply'' and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".*

10. *The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.*

11. *In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).*

12*. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.*

13. *Data by the NACE sections, divisions and groups are compiled following the enterprise method.*

14. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the publication. Such revised data will be marked with sign '"*".*

15. *Due to electronic data method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".*

16. *Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

17. *In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.*

18. *The names of some classifications levels of PKD 2007 used in the publication have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign "△". The abbreviations and their complete names are presented as follows:*

skrót	pełna nazwa	*abbreviation*	*complete name*
sekcje PKD		***sections of the NACE***	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	*x*	*electricity, gas, steam and air conditioning supply*
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	*water supply; sewerage, waste management and remediation activities*
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	*trade; repair of motor vehicles*	*wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles*
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	*accommodation and catering*	*accommodation and food service activities*
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	*real estate activities*
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca		*administrative and support service activities*
działy PKD		***divisions of the NACE***	
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	*x*	*manufacture of leather and related products*
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	*manufacture of products of wood, cork, straw and wicker*	*manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials*
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych	*manufacture of pharmaceutical products*	*manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations*
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	*manufacture of metal products*	*manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment*
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	*x*	*manufacture of machinery and equipments n.e.c*
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	*x*	*manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers*
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	*x*	*waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery*
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	*construction of buildings*

skrót	**pełna nazwa**	***abbreviation***	***complete name***
działy PKD		***divisions of the NACE***	
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	*civil engineering*
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	*civil engineering*
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	*wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles*
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	*wholesale trade*	*wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles*
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	*retail trade*	*retail trade, except of motor vehicles and motorcycles*
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	*land and pipeline transport*	*land transport and transport via pipelines*

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

19. *Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.*

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:
1) liczbie ludności dotyczą ludności faktycznie zamieszkałej w granicach administracyjnych miasta. Dane zbilansowano w oparciu o wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) opracowano zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

Dane o **ruchu naturalnym** ludności w podziale terytorialnym opracowano w następujący sposób:
- małżeństwa – według miejsca zameldowania na pobyt stały męża przed ślubem (w przypadku, gdy mąż przed ślubem mieszkał za granicą, przyjęto miejsce zameldowania żony),
- urodzenia – według miejsca zameldowania na pobyt stały matki noworodka,
- zgony – według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zmarłej.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie.

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełno- zatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy. Do **pracujących** zaliczono:
1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w publikacji dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy, a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).
Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i pracę społecznie użyteczną.
Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierdzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.
Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, m.in. osoby spełniające co najmniej jedno z kryteriów, w tym między innymi:
1) bezrobotni do 25 roku życia;
2) długotrwale bezrobotni;
3) bezrobotni powyżej 50 roku życia;
4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych;
5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia;
6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia;
7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

METHODOLOGICAL NOTES

1. *Data concerning:*
1) number of population concerns population actually living within the administrative borders of a town. Data is compiled on the basic of results of the 2002 Population and Housing Census as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

*Data on **vital statistics** in territorial division were elaborated as follows:*
- *marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage (in cases when the husband lived abroad before the marriage, the wife's place of residence before the marriage is used),*
- *births – by the place of permanent residence of mother of the new born child,*
- *deaths – by the place of last permanent residence of the deceased.*

***Natural increase** was compiled as a difference between live births and deaths in a selected period.*

2. *Data on employed persons include those employed on a full and part-time basis in the main place of work.*

***Employment** includes:*
1) persons employed on the basis of a labour contract;
2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
3) outworkers;
4) agents and persons employed by agents;
5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the publication do not include private farms in aglicalture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defense and public safety.

3. *Data on **average paid employment** include persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.*

4. *The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices is presented in accordance with the Law of April 20, 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001 with later amendments).*
Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an internship, person undergoing occupational preparation of adults and social utility works.
For the unemployed graduate is a unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.
Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law meet at least one of the following criteria of which among others:
1) unemployed persons below 25 years of age;
2) are long-term unemployed;
3) unemployed persons over 50 years of age;
4) unemployed persons without occupational qualifications;
5) unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age;
6) unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment;
7) disabled unemployed persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adults in the workplace.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.
Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

5. Pod pojęciem **bezrobotnego** należy rozumieć osobę niezatrudnioną i niewykonującą innej pracy zarobkowej, zdolną i gotową do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy, nie uczącą się w szkole w systemie dziennym, zarejestrowaną we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) urzędzie pracy, jeżeli:

- ukończyła 18 lat (z wyjątkiem młodocianych absolwentów),
- kobieta nie ukończyła 60 lat, a mężczyzna 65 lat,
- nie nabyła prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy albo po ustaniu zatrudnienia nie pobierała świadczenia rehabilitacyjnego, zasiłku chorobowego, macierzyńskiego lub wychowawczego,
- nie jest właścicielem lub posiadaczem (samoistnym lub zależnym) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych,
- nie podlega ubezpieczeniu emerytalno-rentowemu z tytułu stałej pracy jako domownik w gospodarstwie rolnym o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe,
- nie podjęła pozarolniczej działalności gospodarczej lub nie podlega – na podstawie odrębnych przepisów - obowiązkowi ubezpieczenia społecznego lub zaopatrzenia emerytalnego,
- jest osobą niepełnosprawną, której stan zdrowia pozwala na podjęcie zatrudnienia co najmniej w połowie wymiaru czasu pracy obowiązującego w danym zawodzie lub służbie,
- nie jest osobą tymczasowo aresztowaną lub nie odbywa kary pozbawienia wolności.

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Dane dotyczące **wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy - Dz.U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późn. zmianami).

9. **Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji;

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług.

The registered unemployment rate *was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.*
Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- *at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,*
- *place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.*

5. An unemployed person *means a person having no employment, not doing other kind of paid work and not attending any full-time school, capable of working, ready to take up full-time employment and registered in a local labour office, appropriate for its permanent or temporary place of residence,if the person:*

- *is aged 18 or more (excluding adolescent graduates),*
- *is aged less than 60 (for women), or less than 65 (for men),*
- *did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from inability to work or, after ceasing to work, did not receive a rehabilitation, sick, maternity or child-care benefit,*
- *is not the owner or holder (sole or dependant) of agricultural real estate with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha,*
- *is not subject to retirement and pension insurance on full-time work due to being a member of an agricultural household with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha,*
- *did not undertake non-agricultural economic activity or is not subject to, on the basis of separate regulations, obligatory social insurance or a retirement provision,*
- *is disabled but is able to work at least half the full work-time required within a given occupation or service,*
- *is not temporarily under arrest or not serving a sentence.*

6. Average monthly nominal wages and salaries *per employee are computed assuming the following:*

1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
2) payments from a share in profit or in the balance surplus in co-operatives;
3) additional annual wages and salaries for employees of budgetary sphere entities;
4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. *Data on average monthly wages and salaries are presented in gross terms.*

8*. Data on* ***financial results*** *of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29th September 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223 with later amendments).*

9*.* ***Revenues from total activity*** *includes:*

1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by an entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers;

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax.

3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

10. **Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności** obejmują:
1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

11. **Wyniki finansowe:**
1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;

3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, income from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

***10. Cost of obtaining revenues from total activity** includes:*
1) cost of products sold, goods and materials related to basic operating activity, which includes: the value of goods the and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future legal liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
3) financial costs, i.e., among other things, interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

11. Financial results:
1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;

5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.
Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe.
7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).
Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego.
9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

12. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

13. Wskaźniki:

1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;

5) the financial result on economic activity is the sum of financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.
This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition.
7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).
The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period.
9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

12. Current assets and liabilities:

1) current assets are part of the property controlled and used by an entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets) and short-term dues, investments and inter-period settlements;
2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity's current or future assets;
6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

13. Indices:

1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
2) the cost level indicator constitutes the relations of the costs of obtaining revenues from total activity to income from total activity;

3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

14. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług w tzw. cenach bazowych.
Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

15. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie", „Przetwórstwo przemysłowe" oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych" oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją", natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo". Dane te obejmują:
1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty);
2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

16. Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceniowym (tj. na rzecz obcych zleceniodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo", polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

17. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

18. Informacje o **mieszkaniach i powierzchni użytkowej mieszkań oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

14. *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas steam and air comditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production is presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services in so-called basic prices.*
The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

15. *Data on* ***sold production of industry*** *cover industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities" instead data on* ***sold production of construction****, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction". Data concern:*
1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
3) lump sum agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms or full agent's fees in the case of concluding an agency agreement;
4) the value of products in the form of settlements in kind;
5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

16. *Data regarding* ***construction and assembly production sales*** *concern work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.*

17. *Date on* ***retail sales*** *cover the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sale outlets catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

18. *Information regarding* ***dwellings, usable floor space of dwellings completed*** *concerns dwellings in newly built and expanded buildings (the enlarged portion) as well as dwellings obtained as a result of adapting non-residential spaces.*

19. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występek ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występek skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

20. Turystyka — zgodnie z definicją Światowej Organizacji Turystyki — obejmuje czynności osób podróżujących w celach innych niż podjęcie pracy zarobkowej, tj. głównie w celach wypoczynkowych, służbowych, religijnych itp. i pozostających poza swoim codziennym środowiskiem nie dłużej niż 1 rok.

Baza noclegowa turystyki dotyczy turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania, tj. nie obejmuje pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych.

21. W 2011 r dokonano aktualizacji rejestru REGON w oparciu o informacje o osobach zmarłych uzyskane z rejestru PESEL oraz w oparciu o informacje z Krajowego Rejestru Sądowego o podmiotach wykreślonych z KRS.

Szczegółowe informacje o zmianach w rejestrze zamieszczono w publikacji GUS „Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej w rejestrze REGON, 2011”

19. *An* ***ascertained crime*** *is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

The ***rate of detectability of delinquents*** *is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

20. *Tourism, in accordance with the definition of the World Tourism Organization (WTO), includes activities of persons travelling for purposes other than that connected with earning income, i.e., mainly for recreational, work-related, religious and other purposes, and remaining outside their normal environment not longer than 1 year.*

Tourist accommodation facilities *include collective tourist accommodation establishments (i.e., do not include rooms for rent and agrotourism lodgings).*

21. *In 2011, REGON register has been updated based on information obtained from the PESEL register as well as on information from the National Court Registry about entities removed from the register.*

Detailed information about changes in the register are included in "Structural changes of groups of the national economy entities in the REGON register, 2011".

METEOROLOGIA
METEOROLOGY

Dane charakteryzujące warunki pogodowe w Łodzi w pierwszym kwartale 2012 r. na tle poprzedniego roku przedstawiono poniżej:

TABL. 1. Dane meteorologiczne
Meteorological data

MIESIĄCE *MONTHS*	Temperatury powietrza w °C[a] *Air temperatures in °C centigrade*[a]	Opady atmosferyczne w mm *Atmospheric precipitation in mm*	Zachmurzenie w oktantach [ab] *Cloudines in octants* [ab]	Nasłonecznienie w h *Insolution in h*
2011 I.....	-0,4	38,5	7,3	9,1
II	-3,9	25,8	5,8	75,2
III	2,9	22,1	4,5	173,3
IV	10,5	33,5	4,9	211,3
V	14,3	51,4	4,6	301,0
VI	18,6	45,7	5,1	294,7
VII.....	17,8	112,7	6,3	170,8
VIII	18,6	65,5	4,6	278,8
IX	14,4	11,1	4,4	199,1
X	8,2	29,3	5,1	115,4
XI	2,8	0,3	4,6	98,7
XII.....	2,3	46,7	6,3	38,6
2012 I.....	-1,0	58,9	6,4	50,4
II	-6,2	30,9	5,2	93,0
III	4,4	15,4	4,3	171,8

a Wartości średnie. *b* Stopień zachmurzenia nieba od 0 (niebo bez chmur) do 8 (niebo całkowicie pokryte chmurami).

a Averages. b Degree of cloudiness: from 0 (no clouds) to 8 (total cloud cover).

Ź r ó d ł o: dane Regionalnej Stacji Hydrologiczno-Meteorologicznej w Łodzi.

S o u r c e: Regional Hydrological and Meteorological Station in Łódź.

WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI
LIVING CONDITIONS OF POPULATION

1. Wynagrodzenia
Wages and salaries

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (z wypłatami z zysku), w Łodzi w marcu 2012 r., wyniosło 3412,12 zł i wzrosło w stosunku do poprzedniego miesiąca o 7,8%, natomiast w stosunku do marca roku poprzedniego o 6,6%.

TABL. 2. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw według sekcji
Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector by sections

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	2012				
	marzec *March*			styczeń-marzec *January- March*	
	w zł *in zl*	II 2012 =100	III 2011 =100	w zł *in zl*	I-III 2011 =100
Sektor przedsiębiorstw..... *Enterprise sector*	3412,12	107,8	106,6	3360,46	106,1
w tym: *of which:*					
przemysł..... *industry*	3437,59	108,7	103,2	3304,80	103,1
budownictwo..... *construction*	3469,44	100,8	99,6	3451,54	102,4
handel; naprawa pojazdów samochodowych$^{\Delta}$ ... *trade; repair of motor vehicles*$^{\Delta}$	3489,26	110,5	108,3	3602,06	107,9
transport i gospodarka magazynowa..... *transport and storage*	3355,76	108,1	105,8	3253,60	107,1
informacja i komunikacja ..... *information and communication*	5596,67	106,2	113,4	5560,81	110,1
obsługa rynku nieruchomości$^{\Delta}$..... *real estate activities*	3661,92	102,1	106,5	3615,36	107,6
administrowanie i działalność wspierająca$^{\Delta}$ ..... *administrative and support service activities*	2573,14	110,7	116,4	2447,06	114,3

.

W okresie I-III 2012 r. przeciętne miesięczne wynagrodzenie w Łodzi było o 6,1% wyższe niż przed rokiem i wyniosło 3360,46 zł. W skali roku wzrost poziomu płac odnotowano we wszystkich sekcjach sektora przedsiębiorstw, a najwyższy w sekcjach: administrowanie i działalność wspierająca, informacja i komunikacja, handel i naprawa pojazdów samochodowych oraz obsługa rynku nieruchomości.

W przemyśle najwyższy wzrost wynagrodzeń w skali roku odnotowano w działach grupujących firmy produkujące meble (o 11,8%), pojazdy samochodowe, przyczepy

i naczepy (o 5,5%), zajmujące się produkcją artykułów spożywczych (o 5,0%) oraz produkcją komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych (o 4,5%). Spadek wynagrodzeń dotyczył m.in. działów: produkcja skór i wyrobów skórzanych (o 8,6%), produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych (o 7,0%) oraz produkcja odzieży (o 4,6%).

Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w Łodzi, w I kwartale 2012 r. przewyższało o 96,25 zł, tj. o 2,9% średnią płacę dla sektora przedsiębiorstw województwa łódzkiego.

2. Budownictwo mieszkaniowe

Housing

W I kwartale 2012 r. w Łodzi zostało oddanych do użytkowania 892 mieszkania i wszystkie powstały w nowo wybudowanych budynkach. W analizowanym okresie oddano do użytkowania ponad dwukrotnie więcej mieszkań (o 511) niż I kwartale 2011 r., dwukrotnie wzrosła również ich powierzchnia użytkowa.

TABL. 3. Mieszkania oddane do użytkowania według inwestorów
Dwellings completed by investors

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* m - mieszkania *dwellings* p - powierzchnia w m^2 *area in m^2*		Styczeń *January*	Luty *February*	Marzec *March*	Styczeń – marzec *January – March*	
		w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*				I-III 2011 =100
OGÓŁEM ..... *TOTAL*	m	358	96	438	892	234,1
	p	26594	8692	31816	67102	201,1
Spółdzielcze ..... *Co-operative*	m	36	-	-	36	x
	p	1940	-	-	1940	x
Indywidualne ..... *Private*	m	63	26	35	124	74,7
	p	8640	4739	5127	18506	98,0
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem *For sale or rent*	m	215	70	403	688	320,0
	p	13721	3953	26689	44363	306,1
Społeczne czynszowe ..... *Public building society*	m	44	-	-	44	x
	p	2293	-	-	2293	x

Wśród mieszkań oddanych do użytkowania w I kwartale 2012 r. przeważają lokale przeznaczone na sprzedaż lub wynajem. W tym okresie oddano do użytkowania 688 tego typu mieszkań, tj. ponad 3 razy więcej niż przed rokiem. Stanowiły one 77,1% wszystkich

mieszkań oddanych do użytkowania w Łodzi. Na Górnej oddano do użytkowania 49,1% tego typu mieszkań (338), na Polesiu – 43,6% (300 mieszkań), natomiast na Widzewie – 6,7% (46 mieszkań). W budownictwie indywidualnym w badanym okresie odnotowano zmniejszenie liczby mieszkań oddanych do użytkowania (o 42 mieszkania, tj. o 25,3%). W I kwartale 2012 r. wszystkie mieszkania nowe spółdzielcze (36) zlokalizowane są w Śródmieściu, natomiast wszystkie mieszkania społeczne czynszowe (44) oddano do użytkowania na Widzewie.

Przeciętna powierzchnia użytkowa 1 mieszkania oddanego do użytkowania w I kwartale 2012 r., była mniejsza niż przed rokiem. Było to wynikiem powstania mieszkań spółdzielczych i społecznych czynszowych, których przeciętna powierzchnia użytkowa jest stosunkowo niska i wyniosła w badanym kwartale odpowiednio 53,9 m^2 i 52,1 m^2. W stosunku do I kwartału 2011 r. zmniejszyła się nieznacznie przeciętna powierzchnia użytkowa mieszkania przeznaczonego na sprzedaż i wynajem (o 4,3%) i w I kwartale 2012 r. wyniosła 64,5 m^2. Wzrosła natomiast przeciętna powierzchnia użytkowa mieszkań w budownictwie indywidualnym (o 35,4 m^2) do poziomu 149,2 m^2.

TABL. 4. Mieszkania oddane do użytkowania według dzielnic
Dwellings completed by districts

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* m - mieszkania *dwellings* p - powierzchnia w m^2 *area in m^2*		Styczeń – marzec 2012 *January – March 2012*					
		ogółem *total*	dzielnice *districts*				
			Bałuty	Górna	Polesie	Śród-mieście	Widzew
OGÓŁEM ..... *TOTAL*	m	892	22	385	319	36	130
	p	67102	4005	29083	21141	1940	10933
Spółdzielcze ..... *Co-operative*	m	36	-	-	-	36	-
	p	1940	-	-	-	1940	-
Indywidualne ..... *Private*	m	124	18	47	19	-	40
	p	18506	3335	5539	3950	-	5682
Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem *For sale or rent*	m	688	4	338	300	-	46
	p	44363	670	23544	17191	-	2958
Społeczne czynszowe ..... *Public building society*	m	44	-	-	-	-	44
	p	2293	-	-	-	-	2293

W I kwartale 2012 r. na terenie miasta rozpoczęto budowę 310 nowych mieszkań, tj. o 29,7% więcej niż w I kwartale 2011 r. Rozpoczęte inwestycje to w większości budownictwo przeznaczone na sprzedaż lub wynajem (231 mieszkań, tj. 74,5%), natomiast w ramach budownictwa indywidualnego rozpoczęto budowę 79 mieszkań (25,5% ogółu). W I kwartale 2012 r. wydano 440 pozwoleń na budowę mieszkań – o 10,8% więcej niż przed rokiem. Dotyczyły one wyłącznie budownictwa indywidualnego (65,5% ogółu pozwoleń) oraz inwestycji przeznaczonych na sprzedaż lub wynajem (34,5% ogółu pozwoleń).

3. Pomoc społeczna

Social welfare

W I kwartale 2012 r. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Łodzi udzielił pomocy 26,5 tys. mieszkańców miasta – o 23,3% więcej niż w I kwartale 2011 r. Na realizację zadań rozdysponowano kwotę o 23,1% wyższą niż przed rokiem.

Na realizację zadań własnych miasta, w części dotowanych z budżetu państwa, którymi objętych zostało 26,4 tys. mieszkańców, przeznaczono 18592,8 tys. zł. Na zadania zlecone gminie finansowane w całości z budżetu państwa wydatkowano 167,7 tys. zł (0,9% ogółu wypłaconych środków). Zasiłki te przyznano 123 osobom.

TABL. 5. Świadczenia pomocy społecznej
Social welfare benefits

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Styczeń – marzec 2012 *January – March 2012*				
	liczba osób, którym przyznano świadczenia[a] *number of persons entitled to benefits*[a]		kwota udzielonych świadczeń *amount of granted benefits*		
	razem *total*	I-III 2011 =100	w tys. zł *in thous. zl*	w odsetkach *in percent*	I-III 2011 =100
OGÓŁEM *TOTAL*	26495	123,3	18760,5	100,0	123,1
w tym: *of which:*					
Zasiłki stałe *Permanent benefits*	4910	98,4	5178,4	27,6	98,6
Zasiłki okresowe *Temporary benefits*	10220	108,7	5667,5	30,2	118,3
Składka zdrowotna *Health contribution*	4221	96,6	286,8	1,5	100,5
Zasiłki celowe *Appropriated benefits*	12098	217,3	2473,6	13,2	353,1
w tym: *of which:*					
na zakup posiłku lub żywności *for the purchases of meals or food*	11556	262,0	2058,5	11,0	10,2 razy
Pomoc w formie posiłku *Assistance in the form meal*	5645	98,0	1461,9	7,8	102,1
Usługi opiekuńcze *Nursing service*	3279	94,7	3292,6	17,6	134,2

a Liczba osób ogółem korzystających ze świadczeń nie jest sumą poszczególnych pozycji, ponieważ 1 osoba mogła korzystać kilkakrotnie z różnych rodzajów pomocy.

a Number of persons who received benefits in the iteam: total is not even as one person could several times receive different types of social welfare.

Ź r ó d ł o: dane Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Łodzi.

S o u r c e: Municipal Social Welfare Office in Łódź.

4. Bezpieczeństwo publiczne
Public safety

W granicach administracyjnych miasta w I kwartale 2012 r. policja odnotowała 6,9 tys. przestępstw, tj. o 17,7% mniej niż w I kwartale 2011 r. Przestępstwa te stanowiły 39,2% wszystkich przestępstw stwierdzonych na terenie województwa łódzkiego – o 3,2 pkt proc. mniej niż przed rokiem.

TABL. 6. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych
Ascertained crimes in completed preparatory proceedings

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Styczeń – marzec 2012 *January – March 2012*		
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*	I-III 2011 =100	wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw *rate of detectability of delinquents in crimes*
OGÓŁEM *TOTAL*	6915	82,3	54,6
O charakterze kryminalnym *Criminal*	5931	101,0	48,8
w tym: *of which:*			
przeciwko życiu i zdrowiu *against life and health*	203	110,9	79,3
zabójstwo *homicide*	7	87,5	100,0
przeciwko mieniu *against property*	4552	105,9	35,6
rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze *robbery, theft with assault, criminal coercion*	298	123,7	68,4
kradzież *theft*	3090	106,7	28,7
samochodu *car*	280	88,3	35,7
z włamaniem *with burglary*	1133	115,1	26,9
O charakterze gospodarczym *Commercial*	466	24,1	87,2
Drogowe *Road*	374	94,4	98,1
Inne *Others*	144	73,1	81,9
pożary i podpalenia *fires and setting fire*	11	183,3	0,0

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Łodzi.
S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Łódź.

W I kwartale 2012 r. odnotowano 920 przestępstw popełnionych przez nieletnich. Ich liczba zmniejszyła się w stosunku do roku poprzedniego o 28,4%. Przestępstwa nieletnich stanowiły w okresie I-III 2012 r. 13,3% wszystkich przestępstw odnotowanych w Łodzi (przed rokiem 15,3% przestępstw). Kradzieże popełnione przez osoby nieletnie stanowiły 19,8% ogółu przestępstw nieletnich, rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze – 11,3%, przestępstwa powodujące uszczerbek na zdrowiu – 2,2%.

Wskaźnik wykrywalności dla ogółu przestępstw w Łodzi, w okresie I-III 2012 r., był niższy niż w analogicznym okresie 2011 r. o 13,2 pkt. proc. i wyniósł 54,5% (wskaźnik dla województwa – 70,3%). W badanym okresie wszystkie zabójstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych, zostały wykryte. Wysoki wskaźnik wykrywalności odnotowano także w przypadku przestępstw drogowych oraz przestępstw o charakterze gospodarczym. W omawianym okresie wskaźnik wykrywalności kradzieży samochodów był o 18,7 pkt. proc. wyższy niż w I kwartale 2011 r. i osiągnął poziom 35,7%.

Na terenie Łodzi w okresie I-III 2012 r. odnotowano 297 wypadków drogowych, tj. o 35 mniej niż w analogicznym okresie 2011 r. Wypadki odnotowane na terenie miasta stanowiły 41,0% zdarzeń w całym województwie. Poszkodowanych w nich zostało 361 osób, z których 6 poniosło śmierć na miejscu.

5. Straż pożarna

Fire guard

W I kwartale 2012 r. straż pożarna w Łodzi podjęła działania ratownicze w 1,9 tys. zdarzeń (o 10,8% więcej niż w I kwartale 2011 r.). Pożary (956) stanowiły 49,6% wszystkich zdarzeń i było ich o 13,3% więcej niż przed rokiem. Od stycznia do marca 2012 r., straż pożarna najczęściej była wzywana do pożarów obiektów mieszkalnych – 272 (o 24,2% więcej niż w I kwartale 2011 r.), upraw - 192 (wzrost o 64,1%) i środków transportu – 32 (spadek o 5,9%).

Zagrożenia miejscowe (m.in. awarie, wypadki i inne zagrożenia życia i mienia) stanowiły 46,2% zarejestrowanych zdarzeń – ich liczba (890) w porównaniu z I kwartałem 2011 r. wzrosła o 9,3%. Jednostki straży pożarnej w okresie od stycznia do marca 2012 r. wzywane były fałszywymi alarmami 82 razy, podobnie jak w I kwartale 2011 r.

W wyniku pożarów i innych zagrożeń miejscowych, w których interweniowała straż pożarna, śmierć poniosły 42 osoby (w I kwartale 2011 r. – 44 osoby). Zmarli w wyniku pożarów (4 osoby) stanowiły 9,5% wszystkich ofiar śmiertelnych. Rannychi poparzonych

zostało 268 osób, tj. o 14,1% mniej niż w I kwartale 2011 r. (w tym przy pożarach 59 osób – o 21 osób mniej niż przed rokiem).

TABL. 7. Pożary według przyczyn
Fires by causes

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Styczeń – marzec 2012 *January – March 2012*		
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*	w odsetkach *in percent*	I-III 2011=100
OGÓŁEM *TOTAL*	956	100,0	113,3
w tym: *of which:*			
Nieostrożność osób dorosłych *Carelessness of adults*	753	78,8	111,7
Nieostrożność nieletnich *Carelessness of juveniles*	16	1,7	400,0
Podpalenia *Setting fires*	27	2,8	180,0
Wady urządzeń i instalacji elektrycznych oraz nieprawidłowa ich eksploatacja *Equipment and electrical installations failures and misuse*	58	6,1	134,9
Wady urządzeń ogrzewczych oraz nieprawidłowa ich eksploatacja *Heating equipment failures and misuse*	70	7,3	225,8
Wady środków transportu oraz nieprawidłowa ich eksploatacja *Means of transport failures and misuse*	14	1,5	63,6

Ź r ó d ł o: dane Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Łodzi.
S o u r c e: data of the Local Head Office of State Fire Department in Łódź.

6. Straż miejska
Municipal guard

W I kwartale 2012 r. funkcjonariusze Straży Miejskiej w Łodzi wylegitymowali łącznie 23,5 tys. osób, w tym 134 osoby nieletnie. W trakcie działań kontrolno-patrolowych oraz interwencyjnych od stycznia do marca 2012 r. ujawniono 19,5 tys. wykroczeń. Mandatami karnymi ukarano 11,7 tys. sprawców, sporządzono 672 notatki, natomiast 7,1 tys. zdarzeń zakończonych zostało pouczeniem.

W I kwartale 2012 r. do Straży Miejskiej wpłynęło 15,5 tys. zgłoszeń od mieszkańców miasta, tj. o 19,7% więcej niż w roku poprzednim. Najczęściej dotyczyły one zakłócania ładu i porządku publicznego (30,1% zgłoszeń) oraz zdarzeń drogowych (25,3%).

TABL. 8. Zgłoszenia przyjęte przez Straż Miejską
Application accept by Municipal Guard

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Styczeń – marzec 2012 *January – March 2012*	
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*	I-III 2011 = 100
Liczba zgłoszeń ogółem *Total number of call alerts*	15525	119,7
handel poza targowiskiem *trade out of marketplace*	351	93,6
drogowe *road*	3929	114,3
sanitarno-porządkowe *sanitary-cleaning*	2599	146,3
spożywanie alkoholu *consumption of alcohol*	423	98,6
niszczenie zieleni *destruction of green*	847	88,3
zakłócanie ładu i porządku publicznego *breach of public order*	4675	119,5
inne *others*	2701	149,0

Ź r ó d ł o: dane Straży Miejskiej w Łodzi.
S o u r c e: data of the Municipal Guard in Łódź.

7. Turystyka
Tourism

W I kwartale 2012 r. w obiektach turystycznych zlokalizowanych w Łodzi udzielono 161,4 tys. noclegów (o 32,6% więcej niż rok wcześniej), z czego noclegi w hotelach stanowiły 64,3% ogółu. Z oferowanych miejsc noclegowych od stycznia do marca 2012 r. skorzystało 92,0 tys. osób, tj. o 36,3% więcej niż przed rokiem. W I kwartale 2012 r. w Łodzi z miejsc noclegowych skorzystało 15,9 tys. turystów zagranicznych (o 49,1% więcej niż w I kwartale 2011 r.), co stanowiło 17,3% ogółu korzystających (o 1,5 pkt. proc więcej).

Stopień wykorzystania miejsc noclegowych oferowanych przez obiekty turystyczne w Łodzi, w I kwartale 2012 r. wyniósł 31,5% i był o 3,8 pkt. proc. wyższy niż rok wcześniej. Najwyższy wskaźnik odnotowano w domach wycieczkowych– 49,6%. W motelach wskaźnik wykorzystania miejsc kształtował się na poziomie 48,4%, w schroniskach młodzieżowych – 42,5%, natomiast w hotelach wyniósł 29,5%.

8. Szkolnictwo wyższe
Higher education

W roku akademickim 2011/2012 w 24 wyższych uczelniach w Łodzi kształciło się 95,4 tys. studentów (w tym 57,8 tys. kobiet – 60,5% ogółu), z czego 56,7% stanowili studenci studiów stacjonarnych. W 2011 r. zlikwidowana została Wyższa Szkoła Marketingu i Biznesu w Łodzi, a otworzony został wydział zamiejscowy w Łodzi Wyższej Szkoły Zarządzania i Prawa w Warszawie.

W porównaniu z rokiem 2010/2011 liczba studentów spadła o 5,4% (o 5,4 tys.). Na studiach stacjonarnych liczba studentów wzrosła o 1,3 tys. osób, tj. o 2,4%, natomiast na studiach niestacjonarnych (wieczorowych, zaocznych, eksternistycznych) rok akademicki 2011/2012 rozpoczęło o 14,0% (o 6,7 tys.) mniej studentów niż w roku poprzednim.

TABL. 9. Studenci szkół wyższych według szkół
Students of higher schools by schools
Stan na dzień 30 XI
As of 30 November

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – 2010 b – 2011		Ogółem[1] *Total*[1]	Na studiach[1] *In studies*[1]	
			stacjonarnych *full-time*	niestacjonarnych *part-time*
OGÓŁEM	a	100863	52879	47984
TOTAL	b	95417	54133	41284
Uniwersytet Łódzki	a	41388	27383	14005
University of Łódź	b	41139	28132	13007
Politechnika Łódzka	a	19571	14787	4784
Technical University of Łódź	b	19850	15353	4497
Uniwersytet Medyczny w Łodzi	a	8510	5819	2691
Medical University of Łódź	b	8221	6114	2107
Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi	a	662	461	201
	b	667	481	186
The Grazyna and Kiejstut Bacewicz Academy of Music in Łódź				
Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi	a	1216	820	396
	b	1287	859	428
Władysław Strzemiński Academy of Fine Arts in Łodź				
Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. L. Schillera	a	1080	457	623
	b	1060	539	521
The National Film, Television and Theatre School				
Wyższa Szkoła Marketingu i Biznesu w Łodzi	a	164	2	162
Business College in Łódź				

1 Bez filii. Łącznie z cudzoziemcami.
1 Excluding branches. Including foreigners.

TABL. 9. Studenci szkół wyższych według szkół (cd.)
Students of higher schools by schools (cont.)
Stan na dzień 30 XI
As of 30 November

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – 2010 b – 2011		Ogółem[1] *Total*[1]	Na studiach[1] *In studies*[1]	
			stacjonarnych *full-time*	niestacjonarnych *part-time*
Akademia Humanistyczno-Ekonomiczna w Łodzi	a	5522	307	5215
Academy of Humanities and Economics in Łódź	b	3665	194	3471
Społeczna Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości	a	10556	919	9637
i Zarządzania[2]	b	8824	864	7960
Academy of Management[2]				
Salezjańska Wyższa Szkoła Ekonomii i Zarządzania	a	258	36	222
Salesian College of Economics and Management	b	134	12	122
Wyższa Szkoła Informatyki	a	2520	458	2062
The College of Computer Science	b	2672	386	2286
Wyższa Szkoła Finansów i Informatyki	a	131	-	131
im. prof. J. Chechlińskiego	b	161	-	161
Prof. J. Chechliński School of Finance and Computer Science				
Wyższa Szkoła Studiów Międzynarodowych w Łodzi	a	1358	404	954
Lodz Academy of International Studies	b	1004	266	738
Wyższa Szkoła Sztuki i Projektowania	a	679	319	360
Higher School of Art and Design	b	665	303	362
Wyższa Szkoła Kupiecka w Łodzi	a	853	-	853
The University of Trade	b	529	-	529
Wyższa Szkoła Turystyki i Hotelarstwa w Łodzi	a	324	113	211
The College of Tourism and Hotel Industry in Łódź	b	232	84	148
Wyższa Szkoła Edukacji Zdrowotnej i Nauk Społecznych w Łodzi	a	1848	67	1781
Academy of Health Education and Social Sciencesi in Łódź	b	1808	42	1766
Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Łodzi	a	1993	184	1809
The Pedagogy Academy in Łódź	b	1524	148	1376
Wyższa Szkoła Zawodowa Łódzkiej Korporacji	a	51	8	43
Oświatowej	b	44	-	44
Professional College of Lodz Educational Corporation				

1 Bez filii. Łącznie z cudzoziemcami. *2.* Łącznie ze studentami zamiejscowego ośrodka dydaktycznego w Londynie.

1 Excluding branches. Including foreigners. 2. Including students from advisory station in London.

TABL. 9. Studenci szkół wyższych według szkół (dok.)
Students of higher schools by schools (cont.)
Stan na dzień 30 XI
As of 30 November

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – 2010 b – 2011		Ogółem[1] *Total*[1]	Na studiach[1] *In studies*[1]	
			stacjonarnych *full-time*	niestacjonarnych *part-time*
Wschód-Zachód Szkoła Wyższa im. Henryka Jóźwiaka w Łodzi *East – West Higher School named by Henryk Jóźwiak in Łódź*	a	109	-	109
	b	49	-	49
Wyższa Szkoła Biznesu i Nauk o Zdrowiu w Łodzi *Higher School of Business Administration and Health Sciences in Łódź*	a	637	214	423
	b	542	184	358
Wyższa Szkoła COSINUS w Łodzi *COSINUS Higher School in Łódź*	a	1009	-	1009
	b	768	-	768
Wyższa Szkoła Sportowa im. Kazimierza Górskiego w Łodzi *Higher School of Sport named by Kazimierz Górski in Łódź*	a	164	60	104
	b	197	87	110
Wyższa Szkoła Kosmetyki i Nauk o Zdrowiu *Higher School of Cosmetics and Health Science*	a	260	61	199
	b	346	85	261
Wyższa Szkoła Zarządzania i Prawa w Warszawie im. Heleny Chodkowskiej- wydział zamiejscowy w Łodzi *Chodakowska Management and Law University in Warsaw – branch in Łódź*	b	29	-	29

1 Bez filii. Łącznie z cudzoziemcami.
1 Excluding branches. Including foreigners.

Na łódzkich uczelniach w 2011 r. naukę rozpoczęło 1092 studentów cudzoziemców (w tym kobiety – 46,3%), którzy stanowili 1,1% ogółu łódzkich studentów. Było ich o 4,2% więcej niż w 2010 r.

Rok akademicki 2011/2012 na 6 uczelniach publicznych rozpoczęło 72,2 tys. studentów, tj. o 0,3% mniej niż w roku poprzednim. Stanowili oni 75,7% ogółu studentów łódzkich uczelni (o 3,9 pkt. proc. więcej niż przed rokiem). Największy wzrost liczby studentów odnotowała Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego – o 5,8%, a udział studentów tej szkoły stanowił 1,8% słuchaczy uczelni publicznych. Wzrost liczby studentów odnotowała także Politechnika Łódzka (o 1,4%) której studenci stanowili 27,5% studentów uczelni publicznych oraz Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi (o 0,8% przy udziale 0,9% studentów). Pozostałe trzy uczelnie publiczne odnotowały spadki

liczby studentów. Największy (o 3,4%) spadek dotyczył liczby studentów Uniwersytetu Medycznego w Łodzi, której udział słuchaczy wśród uczelni publicznych stanowił 11,4%. Liczba studentów Uniwersytetu Łódzkiego, stanowiących ponad połowę studentów uczelni publicznych w Łodzi (57,0%) zmniejszyła się o 0,6%.

TABL. 10. Absolwenci[1] szkół wyższych według szkół
Graduates[1] of higher schools by schools
Stan na dzień 30 XI
As of 30 November

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – 2010 b – 2011		Ogółem[2] *Total[2]*	Na studiach[2] *In studies[2]*	
			stacjonarnych *full-time*	niestacjonarnych *part-time*
OGÓŁEM	a	28898	10534	18364
TOTAL	b	25878	11771	14107
Uniwersytet Łódzki	a	8973	5282	3691
University of Łódź	b	9648	6007	3641
Politechnika Łódzka	a	3285	2388	897
Technical University of Łódź	b	4083	3273	810
Uniwersytet Medyczny w Łodzi	a	1978	1346	632
Medical University of Łódź	b	2018	1250	768
Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta Bacewiczów w Łodzi	a	248	177	71
	b	244	181	63
The Grazyna and Kiejstut Bacewicz Academy of Music in Łódź				
Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzemińskiego w Łodzi	a	227	99	128
	b	190	99	91
Władysław Strzemiński Academy of Fine Arts in Łódź				
Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna im. L. Schillera	a	206	74	132
	b	199	68	131
The National Film, Television and Theatre School				
Wyższa Szkoła Marketingu i Biznesu w Łodzi	a	107	6	101
Business College in Łódź				
Akademia Humanistyczno-Ekonomiczna w Łodzi	a	6973	233	6740
Academy of Humanities and Economics in Łódź	b	3496	184	3312
Społeczna Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości i Zarządzania[3]	a	3138	253	2885
	b	2408	189	2219
Academy of Management[3]				
Wyższa Szkoła Administracji Publicznej w Łodzi	a	143	25	118
School of Public Administration in Łódź				
Salezjańska Wyższa Szkoła Ekonomii i Zarządzania	a	84	12	72
Salesian College of Economics and Management	b	80	12	68

1 Poprzedni rok akademicki, łącznie z absolwentami studiów uzupełniających. *2* Bez filii. Łącznie z cudzoziemcami. *3.* Łącznie z absolwentami zamiejscowego ośrodka dydaktycznego w Londynie.

1 Previous year, including graduates of supplementary studies. 2 Excluding branches. Including foreigners. 3. Including students from advisory station in London

TABL. 10. Absolwenci[1] szkół wyższych według szkół (dok.)
Graduates[1] of higher schools by schools (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – 2010 b – 2011		Ogółem[2] *Total[2]*	Na studiach[2] *In studies[2]*	
			stacjonarnych *full-time*	niestacjonarnych *part-time*
Wyższa Szkoła Informatyki	a	967	200	767
The College of Computer Science	b	639	151	488
Wyższa Szkoła Finansów i Informatyki	a	20	-	20
im. prof. J. Chechlińskiego	b	18	-	18
Prof. J. Chechliński School of Finance and Computer Science				
Wyższa Szkoła Studiów Międzynarodowych w Łodzi	a	573	158	415
Lodz Academy of International Studies	b	554	135	419
Wyższa Szkoła Sztuki i Projektowania	a	97	38	59
Higher School of Art and Design	b	125	68	57
Wyższa Szkoła Kupiecka z siedzibą w Łodzi	a	587	-	587
The University of Trade	b	336	-	336
Wyższa Szkoła Turystyki i Hotelarstwa w Łodzi	a	121	52	69
The College of Tourism and Hotel Industry in Łódź	b	74	33	41
Wyższa Szkoła Edukacji Zdrowotnej i Nauk Społecznych w Łodzi	a	328	28	300
Academy of Health Education in Łódź	b	740	11	729
Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Łodzi	a	711	99	612
The Pedagogy Academy in Lodz	b	681	55	626
Wyższa Szkoła Zawodowa Łódzkiej Korporacji	a	8	8	-
Oświatowej	b	10	10	-
Professional College of Lodz Educational Corporation				
Wschód-Zachód Szkoła Wyższa im. Henryka	a	11	-	11
Jóźwiaka w Łodzi	b	37	-	37
East – West Higher School named by Henryk Jóźwiak in Łódź				
Wyższa Szkoła Biznesu i Nauk o Zdrowiu w Łodzi	a	113	56	57
Higher School of Business Administration and Health Sciences in Łódź	b	111	45	66
Wyższa Szkoła Sportowa im. Kazimierza Górskiego	a	-	-	-
w Łodzi	b	15	-	15
Higher School of Sport named by Kazimierz Górski in Łódź				
Wyższa Szkoła COSINUS w Łodzi	a	-	-	-
COSINUS Higher School in Łódź	b	172	-	172

1 Poprzedni rok akademicki, łącznie z absolwentami studiów uzupełniających. *2* Bez filii. Łącznie z cudzoziemcami.

1 Previous year, including graduates of supplementary studies. 2 Excluding branches. Including foreigners.

Liczba absolwentów łódzkich uczelni w 2011 r. zmniejszyła się w stosunku do roku poprzedniego o 10,5% i wyniosła 25,9 tys. Najwięcej absolwentów ukończyło Uniwersytet Łódzki – 37,3% (31,1% w 2010 r.) oraz Politechnikę Łódzką – 15,8% ogółu kończących studia (11,4% rok wcześniej). Absolwenci uczelni publicznych stanowili w 2011 r. 63,3% wszystkich absolwentów, co oznacza wzrost ich udziału o 11,7 pkt. proc.

TABL. 11. Domy studenckie[1]
Students dormitories[1]
Stan na dzień 30 XI
As of 30 November

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – 2010 b – 2011		Placówki *Establishments*	Miejsca *Places*	Korzystający *Boarders*
OGÓŁEM	a	27	8447	7839
TOTAL	b	28	8386	7666
Uniwersytet Łódzki	a	10	4122	4109
University of Łódź	b	10	3752	3729
Politechnika Łódzka	a	8	2685	2274
Technical University of Łódź	b	8	2685	2314
Uniwersytet Medyczny w Łodzi	a	3	842	943
Medical University of Łódź	b	4	1155	1120
Akademia Muzyczna im. Grażyny i Kiejstuta	a	1	133	130
Bacewiczów w Łodzi	b	1	130	127
The Grazyna and Kiejstut Bacewicz Academy of Music in Łódź				
Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława	a	1	85	80
Strzemińskiego w Łodzi	b	1	90	88
Władysław Strzemiński Academy of Fine Arts in Łódź				
Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna	a	1	120	120
i Teatralna im. L. Schillera	b	1	124	124
The National Film, Television and Theatre School				
Akademia Humanistyczno-Ekonomiczna w Łodzi	a	-	-	10
Academy of Humanities and Economics in Łódź	b	-	-	25
Wyższa Szkoła Informatyki	a	2	360	110
The College of Computer Science	b	2	360	93
Społeczna Wyższa Szkoła Przedsiębiorczości	a	1	100	60
i Zarządzania	b	1	90	46
Academy of Management				
Wyższa Szkoła Turystyki i Hotelarstwa w Łodzi	a	-	-	3
The College of Tourism and Hotel Industry in Łódź	b	-	-	-

1 Dotyczy studentów studiów stacjonarnych. Łącznie z cudzoziemcami.
1 It refers to students on day studies. Including foreigners.

W 2011 r. w domach studenckich na terenie Łodzi przygotowanych było 8,4 tys. miejsc, tj. o 0,7% mniej niż w roku poprzednim. Miejsca wykorzystane były w 91,4%, tj. o 1,4 pkt. proc. mniej niż przed rokiem.

9. Kultura
Culture

W Łodzi w 2011 r. działało 10 teatrów, które dysponowały 4,0 tys. miejsc na widowni. W ciągu całego roku łódzkie teatry wystawiły 2139 przedstawień (o 79 mniej niż w 2010 r.), które obejrzało 433,8 tys. widzów (wzrost o 2,4%). W Filharmonii Łódzkiej, posiadającej 757 miejsc na widowni, w roku 2011 odbyło się 1064 koncertów (o 13 więcej niż w 2010 r.) , których wysłuchało 132,3 tys. osób (o 12,3% więcej niż przed rokiem).

Łódzkie muzea odwiedziło w 2011 r. 398,8 tys. zwiedzających (o 13,1% więcej niż w roku poprzednim), w tym 271,3 tys. (68,0%) zwiedzało muzea bezpłatnie. W trakcie „Nocy Muzeów" placówki odwiedziło 61,0 tys. osób i stanowili oni 22,5% ogółu bezpłatnie zwiedzających. W grupach zorganizowanych muzea zwiedzało 38,1% ogółu zwiedzających, a wśród nich 67,8% stanowiła młodzież szkolna. W 2011 r. łódzkie muzea zorganizowały 145 wystaw czasowych, z których 107 pochodziło ze zbiorów własnych. Spośród 38 zorganizowanych wystaw obcych – 11 to wystawy zagraniczne. Muzea zorganizowały także 300 odczytów i prelekcji muzealnych oraz wyświetliły 705 seansów filmowych dla zwiedzających. Spośród 18 placówek w Łodzi 8 jest przystosowanych dla osób niepełnosprawnych, poruszających się na wózkach inwalidzkich, a 1 muzeum przystosowane zostało do zwiedzania przez osoby niewidzące i słabowidzące.

Na terenie miasta w 2011 r. działało 10 kin z 6858 miejscami na widowni, w tym 2 multipleksy z 4630 miejscami na widowni. Filmy wyświetlone na 62,9 tys. seansów (o 0,7% mniej niż w 2010 r.) obejrzało 1713,3 tys. widzów (o 2,8% mniej niż rok wcześniej). W multipleksach w 2011 r. 45,3 tys. seansów obejrzało 1447,2 tys. widzów. W jednym seansie uczestniczyło średnio 27 widzów (w 2010 r. – 28).

RYNEK PRACY
LABOUR MARKET

1. Pracujący i przeciętne zatrudnienie
Employed persons and average employment

Liczba pracujących w sektorze łódzkich przedsiębiorstw w marcu 2012 r. wyniosła 122,9 tys. osób i była o 1,5% niższa niż w tym samym miesiącu 2011 r. Liczba pracujących

w sektorze przedsiębiorstw województwa łódzkiego wzrosła w tym okresie o 0,2%. Udział pracujących w przedsiębiorstwach zlokalizowanych w Łodzi wyniósł 36,4% ogółu pracowników sektora przedsiębiorstw w województwie, podczas gdy przed rokiem – 36,8%.

Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw, w marcu 2012 r., wyniosło 116,1 tys. osób. W porównaniu z poziomem notowanym w lutym 2012 r. przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w Łodzi wzrosło o 0,2%, natomiast w stosunku do marca 2011 r. zmniejszyło się o 2,7%.

TABL. 12. Pracujący i przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw
Employed persons and average employment in enterprise sector

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	2012						
	marzec *March*					styczeń-marzec *January-March*	
	pracujący[a] *employed persons*[a]		przeciętne zatrudnienie *average employment*				
	w tys. *in thous.*	III 2011 =100	w tys. *in thous.*	II 2012 =100	III 2011 =100	w tys. *in thous.*	I-III 2011 =100
Sektor przedsiębiorstw ..... *Enterprise sector*	122,9	98,5	116,1	100,2	97,3	116,6	97,7
w tym: *of which:*							
przemysł ..... *industry*	44,9	95,3	43,8	99,9	94,3	43,9	94,4
budownictwo ..... *construction*	8,0	104,4	7,5	99,3	103,8	7,5	103,8
handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] ..... *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	31,9	99,1	28,6	99,2	97,4	29,0	98,5
transport i gospodarka magazynowa ..... *transport and storage*	6,0	102,1	6,0	99,2	102,5	6,0	103,2
administrowanie i działalność wspierająca[Δ] *administrative and support service activities*	15,0	97,3	13,8	105,0	97,7	13,9	94,1

a Stan w końcu miesiąca.
a As of the end of a month.

Przeciętne zatrudnienie w I kwartale 2012 r., ukształtowało się na poziomie 116,6 tys. i było niższe niż w tym samym okresie roku poprzedniego o 2,3%. W analizowanym okresie poziom przeciętnego zatrudnienia w województwie zmniejszył się o 0,6%. Spadek zatrudnienia odnotowano w sekcjach: administrowanie i działalność wspierająca (o 5,9%), przemysł (o 5,6%), obsługa rynku nieruchomości (o 2,3%) oraz handel; naprawa pojazdów samochodowych (o 1,5%). W Łodzi wzrost zatrudnienia w skali roku odnotowano w sekcjach: zakwaterowanie i gastronomia (o 46,9%), budownictwo (o 3,8%), informacja i komunikacja (o 3,6%), oraz transport i gospodarka magazynowa (o 3,2%).

2. Bezrobocie i oferty pracy

Unemployment and job offers

Na koniec marca 2012 r. w ewidencji Wojewódzkiego Urzędu Pracy zarejestrowanych było 40,7 tys. bezrobotnych mieszkańców Łodzi (26,6% ogółu zarejestrowanych w województwie). Liczba osób bezrobotnych zarówno w porównaniu ze stanem na koniec grudnia 2011 r., jak i w stosunku do marca 2011 r. wzrosła o 9,9%.

Stopa bezrobocia w Łodzi na koniec marca 2012 r. wyniosła 11,6% (w województwie łódzkim – 16,7%) i była wyższa w stosunku do poziomu sprzed roku o 0,9 pkt. proc.

Spośród ogółu zarejestrowanych 17,9% bezrobotnych (7,3 tys. osób) posiadało prawo do zasiłku, tj. o 0,8 pkt. proc. więcej niż w końcu marca 2011 r.

W I kwartale 2012 r. zarejestrowano 12,0 tys. osób jako bezrobotne, wśród nich 35,7% to zarejestrowani po raz pierwszy. Jednocześnie wyłączono z rejestru 8,3 tys. osób, w tym 49,4% z tytułu podjęcia pracy. Z powodu niepotwierdzenia gotowości do pracy wyrejestrowano 2,1 tys. osób – 25,8% ogółu wyrejestrowanych. Wykreśleni z powodu nabycia praw do emerytury lub renty, zasiłku przedemerytalnego to 2,7% ogółu wyłączonych z rejestru.

W I kwartale 2012 r. odnotowano wzrost liczby bezrobotnych we wszystkich grupach bez względu na poziom wykształcenia. Najmniej liczną grupę zarejestrowanych bezrobotnych stanowiły osoby posiadające wykształcenie wyższe – 4,7 tys. Udział tej grupy w ogólnej liczbie bezrobotnych zmniejszył się w stosunku do I kwartału 2011 r. o 0,4 pkt proc. do poziomu 11,4%. Jednocześnie w tej grupie odnotowano najniższy wzrost liczby osób posiadających status bezrobotnego (7,0%).

Najliczniejszą grupę stanowili bezrobotni z wykształceniem co najwyżej gimnazjalnym – 15,4 tys., tj. 37,9% ogółu bezrobotnych (przed rokiem – 37,4%). Liczebność tej grupy wzrosła w skali roku o 11,5%. Wzrost udziału bezrobotnych w ogólnej liczbie bezrobotnych zaobserwowano także w grupie bezrobotnych z wykształceniem zasadniczym zawodowym – o 0,4 pkt proc. do poziomu 19,7%. W tej grupie bezrobotnych odnotowano największy wzrost ich liczby – o 12,2%. Bezrobotni z wykształceniem policealnym i średnim zawodowym (7,5 tys.) stanowili 18,5% ogółu bezrobotnych (19,0% rok wcześniej), natomiast bezrobotni z wykształceniem średnim ogólnokształcącym (5,1 tys.) – 12,4% (12,5% przed rokiem).

TABL. 13. Bezrobotni zarejestrowani
Registered unemployed persons

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	2012			
	styczeń *January*	luty *February*	marzec *March*	
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*			III 2011 = 100
Ogółem[a] ..... *Total*[a]	38807	40166	40701	109,9
mężczyźni[a] ..... *males*[a]	19516	20378	20920	110,2
kobiety[a] ..... *females*[a]	19291	19788	19781	109,7
Bezrobotni zarejestrowani ..... *Unemployed persons registered*	4243	3864	3861	92,7
zarejestrowani po raz pierwszy ..... *registered for the first time*	1375	1214	1685	123,7
Osoby wyłączone z ewidencji bezrobotnych ..... *Persons removed from unemployment roll*	2465	2505	3326	96,2
w tym z powodu: *of which due to:*				
podjęcia pracy ..... *received job*	1267	1272	1560	96,4
niepotwierdzenia gotowości do pracy ..... *not confirmed readiness to work*	765	564	809	71,0
dobrowolnej rezygnacji ze statusu bezrobotnego ..... *voluntary resignation from unemployed person status*	125	121	141	107,6
nabycia prawa do emerytury, renty ..... *acquired the right to retirement pay or disability pension*	21	22	32	78,0
nabycia praw do świadczenia przedemerytalnego ..... *to receive qualifications to get preretirement benefits*	49	53	51	134,2
Osoby zatrudnione przy pracach interwencyjnych ..... *Persons employed in intervention works*	1	5	25	73,5
Osoby zatrudnione przy robotach publicznych ..... *Persons employed in public works*	1	7	80	186,0
Osoby, które rozpoczęły działalność gospodarczą..... *Persons that started economic activity*	46	-	3	x
Osoby, które rozpoczęły szkolenie ..... *Persons that started training*	2	2	16	16 razy
Osoby, które rozpoczęły staż u pracodawcy ..... *Persons that started practice period*	22	128	248	49 razy

a W końcu miesiąca.
a As of end of a month.

Ź r ó d ł o: dane Wojewódzkiego Urzędu Pracy.
S o u r c e: Voivodship Labour Office.

Według stanu na koniec marca 2012 r. osoby zarejestrowane w okresie 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki (1,3 tys.) stanowiły 3,1% ogółu zarejestrowanych bezrobotnych (3,7% rok wcześniej). Udział absolwentów szkół wyższych, którzy nie ukończyli 27 lat (416 osób) zmniejszył się w stosunku do I kwartału 2011 r. o 0,6 pkt. proc. do poziomu 1,0%.

Osoby w wieku produkcyjnym niemobilnym (45 lat i więcej) to 42,1% zarejestrowanych bezrobotnych. Udział tej grupy w ogólnej liczbie zarejestrowanych bezrobotnych zmniejszył się w stosunku do analogicznego okresu 2011 r. o 0,2 pkt. proc. Spadek ten był wynikiem zmniejszenia udziału bezrobotnych w wieku 45-54 lata o 1,6 pkt. proc. do poziomu 23,5% ogółu bezrobotnych. W marcu 2012 r. dla grupy wieku 55 lat i więcej, stanowiącej 18,6% ogółu bezrobotnych, odnotowano wzrost udziału o 1,5 pkt. proc. jednocześnie w tej grupie odnotowano największy wzrost liczby bezrobotnych – o 19,3%. W grupie bezrobotnych w wieku 35-44 lata (8,4 tys.) odnotowano wzrost liczby bezrobotnych – o 17,3%, oraz wzrost udziału tej grupy o liczbie bezrobotnych ogółem – o 1,3 pkt. proc. do poziomu 20,7%. Bezrobotni w wieku 25-34 lata (10,6 tys.) stanowili w I kwartale 2012 r. 26,0% ogółu bezrobotnych, tj. o 0,4 pkt. proc. mniej niż rok wcześniej, a ich liczba wzrosła w stosunku do I kwartału 2011 r. o 8,3%.

Według stanu w końcu marca 2012 r. w urzędzie pracy zarejestrowanych było 4,2 tys. osób, które dotychczas nigdzie nie pracowały – stanowiły one 10,2% ogółu bezrobotnych. W stosunku do marca 2011 r. ich liczba zmniejszyła się o 1,1%, w wyniku czego udział w ogólnej liczbie bezrobotnych zmniejszył się o 1,2 pkt. proc.

W strukturze bezrobotnych według czasu pozostawania bez pracy najliczniejszą grupę stanowiły osoby pozostające bez pracy dłużej niż 12 miesięcy – 14,6 tys. osób, tj. 35,8% ogółu bezrobotnych. W porównaniu ze stanem na koniec marca 2011 r. udział tej grupy wzrósł o 5,3 pkt. proc.

W zbiorowości łódzkich bezrobotnych znajdujących się w szczególnej sytuacji na rynku pracy, w końcu marca 2012 r., długotrwale bezrobotni stanowili 47,8% ogółu zarejestrowanych bezrobotnych (19,5 tys.), bez kwalifikacji zawodowych – 43,0% (17,5 tys.), natomiast osoby powyżej 50 roku życia – 32,6% (13,3 tys.). W stosunku do marca 2011 r. liczba długotrwale bezrobotnych wzrosła o 14,9%, a ich udział wzrósł o 2,0 pkt. proc. W grupie bezrobotnych bez kwalifikacji zawodowych odnotowano wzrost ich liczby na poziomie 11,6%, a udziału na poziomie 0,6 pkt. proc. Liczba bezrobotnych powyżej 50 roku życia wzrosła w stosunku do roku poprzedniego o 9,5%, natomiast udział tej grupy w liczbie

ogółem zmniejszył się o 0,1 pkt. proc. Wśród osób w szczególnej sytuacji na rynku pracy znajdowały się także osoby samotnie wychowujące co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia (4,2 tys. – o 18,5% więcej niż w marcu 2011 r.) oraz osoby niepełnosprawne (4,3 tys. – o 6,8% więcej niż w marcu 2011 r.). W marcu 2012 r. odsetek tych osób kształtował się na poziomie odpowiednio 10,3% (9,5% w marcu 2011 r.) i 10,5% (10,8% w marcu 2011 r.) ogółu bezrobotnych.

TABL. 14. Oferty pracy
Job offers

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	2012			
	styczeń *January*	luty *February*	marzec *March*	
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*			III 2011 = 100
Liczba ofert pracy do dyspozycji urzędów pracy *Number of job offers submitted to Labour Offices, total*	921	1191	1746	122,2
w tym: *of which:*				
dla niepełnosprawnych *for disabled persons*	244	96	100	79,4
staże *internships*	184	266	517	103 razy
Liczba ofert pracy [a] *Number of job offers*[a]	632	509	651	65,0
Liczba bezrobotnych na 1 ofertę pracy[a] *Number of unemployed per 1 job offer*[a]	61	79	63	170,3

a W końcu miesiąca.
a As of end of a month.
Ź r ó d ł o: dane Wojewódzkiego Urzędu Pracy.
S o u r c e: Voivodship Labour Office.

W I kwartale 2012 r. wśród objętych instrumentami aktywizacji zawodowej 31 to osoby, które podjęły zatrudnienie przy pracach interwencyjnych (rok wcześniej – 46 osób), 88 – przy robotach publicznych (przed rokiem – 55 osób). Własne miejsce pracy, poprzez rozpoczęcie działalności gospodarczej, w okresie I-III 2012 r. (tak jak przed rokiem) zorganizowało 49 osób.

Od stycznia do marca 2012 r. do urzędów pracy w Łodzi zgłoszono 3,9 tys. ofert pracy, z których 11,4% było przeznaczonych dla osób niepełnosprawnych. Oferty staży stanowiły 25,1% zgłoszonych ofert pracy. Liczba ofert pracy będących w dyspozycji urzędu na koniec marca 2012 r. była o 35,0% niższa niż przed rokiem, a na 1 ofertę pracy przypadało 63 bezrobotnych, tj. o 26 osób więcej niż marcu 2011 r.

DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA
ECONOMIC ACTIVITY

1. Przemysł
Industry

Produkcja sprzedana przemysłu w okresie styczeń-marzec 2012 r. wyniosła 3528,0 mln zł (w bieżących cenach bazowych). Licząc w cenach stałych, produkcja sprzedana w tym okresie w stosunku do I kwartału 2011 r. zwiększyła się o 20,9%. Przychody ze sprzedaży wyrobów i usług przedsiębiorstw przemysłowych zlokalizowanych w Łodzi stanowiły w tym okresie 21,3% przychodów firm przemysłowych w województwie.

Wydajność pracy w przemyśle, mierzona wartością sprzedaży wyrobów i usług (w bieżących cenach bazowych) przeliczona na 1 zatrudnionego była w okresie styczeń-marzec 2012 r. o 12,9% wyższa od uzyskanej w roku poprzednim i wyniosła 80,4 tys. zł. Wydajność pracy w łódzkich przedsiębiorstwach była niższa o 16,5% niż w województwie, gdzie ukształtowała się na poziomie 96,3 tys. zł.

2. Budownictwo
Construction

Wartość produkcji budowlanej w okresie I-III 2012 r. wyniosła 452,0 mln zł, tj. o 2,0% mniej niż w analogicznym okresie 2011 r. Łódzkie przedsiębiorstwa budowlane zrealizowały 40,0% wartości produkcji sprzedanej budownictwa całego województwa.

Wartość produkcji budowlano-montażowej w I kwartale 2012 r. wyniosła 209,7 mln zł (o 5,4% mniej niż przed rokiem). Przychód ze sprzedaży produkcji budowlano-montażowej w okresie I-III 2012 r. stanowił 46,4% całego przychodu ze sprzedaży przedsiębiorstw budowlanych w Łodzi oraz 30,1% produkcji budowlano-montażowej w skali województwa.

Produkcja sprzedana budownictwa na 1 zatrudnionego, mierząca wydajność pracy, w okresie styczeń – marzec 2012 r. w stosunku do odnotowanego przed rokiem była o 5,6% niższa i wyniosła 60,4 tys. zł. W Łodzi przychód ze sprzedaży na 1 zatrudnionego w budownictwie był wyższy niż w województwie o 26,1%, gdzie wyniósł 47,9 tys. zł.

3. Handel

Trade

Podmioty gospodarcze w Łodzi prowadzące sprzedaż detaliczną (jednostki detaliczne, hurtowe, niehandlowe, gastronomiczne) zrealizowały w okresie I-III 2012 r. sprzedaż stanowiącą 56,2% obrotu handlu detalicznego w województwie. Wartość sprzedaży detalicznej w stosunku do analogicznego okresu roku poprzedniego wzrosła o 12,9% (w województwie odnotowano wzrost o 11,7%).

Znaczący wzrost sprzedaży w porównaniu z analogicznym okresem 2011 r. odnotowały jednostki prowadzące sprzedaż pojazdów samochodowych, motocykli, części – o 62,0%, przy udziale 9,5% sprzedaży ogółem, sprzedaż w niewyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych – o 47,8%, przy 3,8% udziale sprzedaży oraz prowadzące sprzedaż mebli, RTV i AGD – o 40,3%, przy 2,9% udziale w sprzedaży ogółem.

W stosunku do okresu I-III 2011 r. wartość sprzedaży detalicznej jednostek hurtowych wzrosła o 43,3%. Sprzedaż tych jednostek stanowiła 4,4% ogólnej wartości sprzedaży oraz 28,0% wartości sprzedaży detalicznej jednostek hurtowych województwa łódzkiego.

Jednostki gastronomiczne od stycznia do marca 2012 r. zrealizowały sprzedaż o 70,8% wyższą od wartości odnotowanej przed rokiem. Stanowiła ona 1,5% łącznej sprzedaży detalicznej w Łodzi. Wartość sprzedaży realizowanej prze te jednostki stanowiła 57,3% sprzedaży jednostek gastronomicznych w całym województwie.

4. Transport

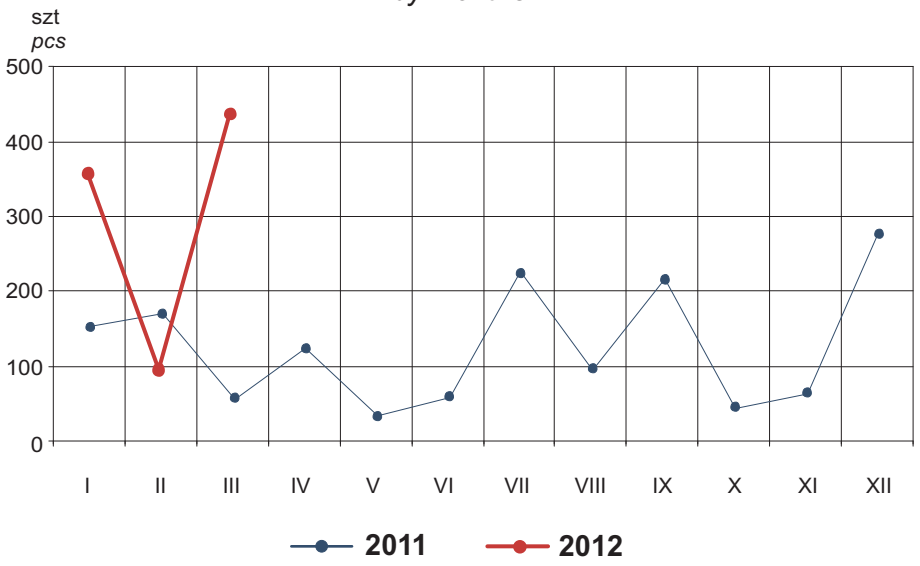
Transport

Przychody ze sprzedaży usług uzyskane przez łódzkie przedsiębiorstwa zgrupowane w sekcji transport i gospodarka magazynowa w okresie I-III 2012 r. wyniosły 353,5 mln zł i były o 11,9% wyższe niż w analogicznym okresie przed rokiem. Przychody te stanowiły 6,0% przychodów uzyskanych w sektorze przedsiębiorstw w Łodzi oraz 41,9% wartości przychodów przedsiębiorstw tej sekcji w województwie.

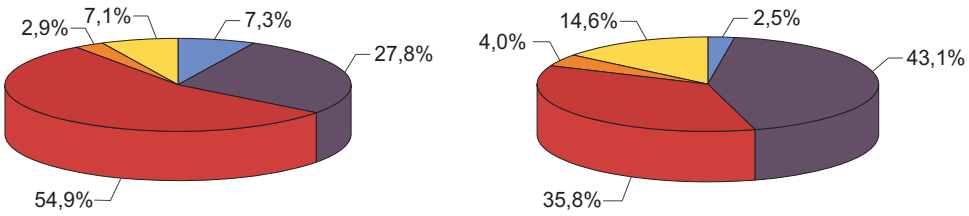
Przewozy pasażerskie transportem samochodowym w miesiącach styczeń – marzec 2012 r. objęły o 4,2% więcej niż w analogicznym okresie roku poprzedniego. Komunikacja miejska zrealizowała 98,4% wszystkich przewozów pasażerskich w Łodzi, a liczba jej pasażerów wzrosła w porównaniu z analogicznym okresem 2011 r. o 2,5%.

Mieszkania oddane do użytkowania
Dwellings completed

według miesięcy
by months



według lokalizacji w okresie styczeń - marzec
by localisation from January to March

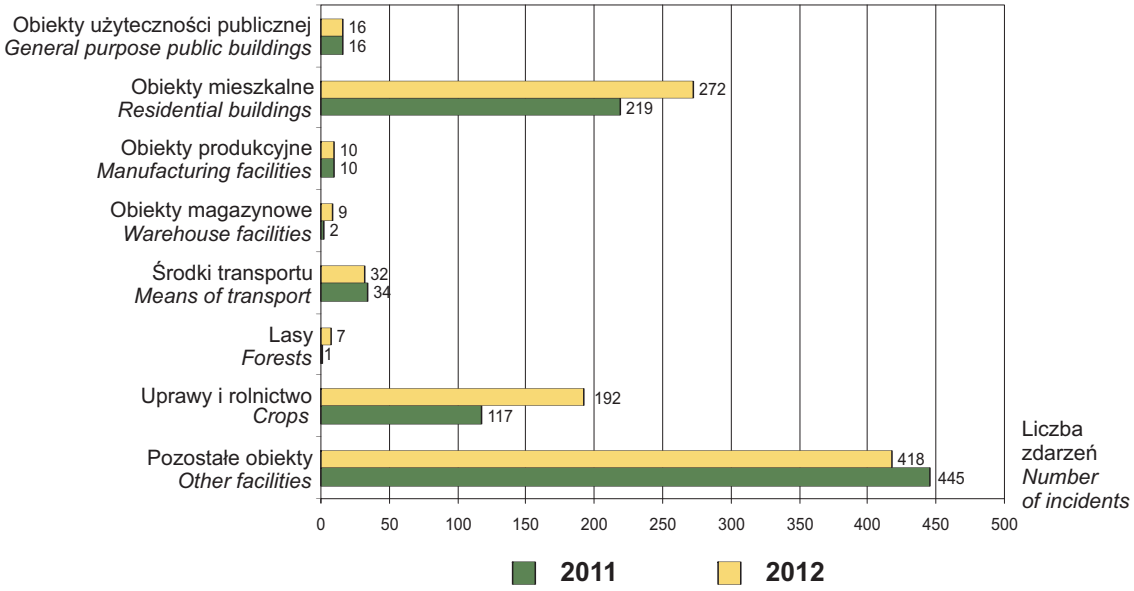


2011 **2012**

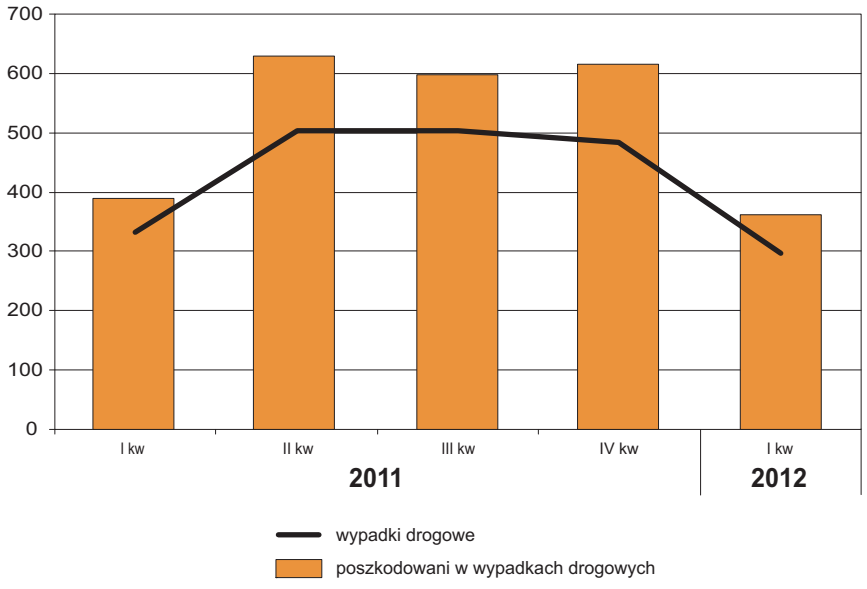
Dzielnice:
Districts:

Bałuty
Górna
Polesie
Śródmieście
Widzew

Pożary według rodzaju obiektu w okresie styczeń - marzec
Fires by type of facility from January to March



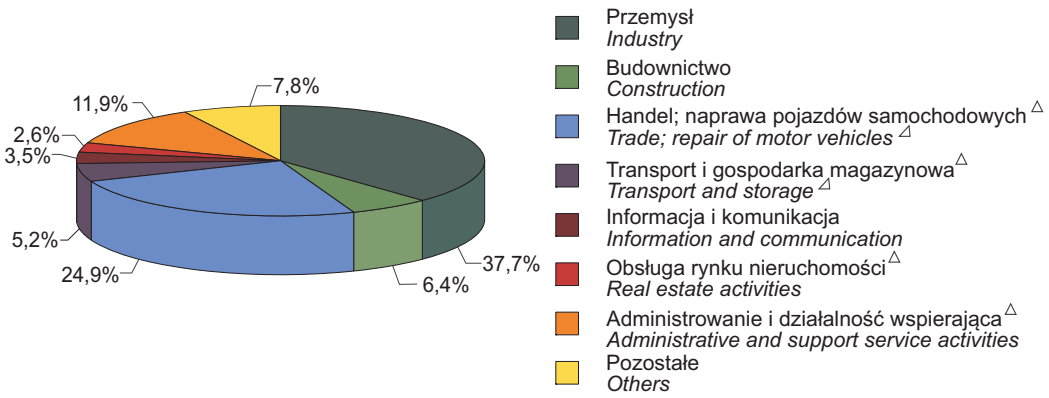
Wypadki drogowe i ofiary wypadków[a]
Road traffic accidents and casualties[a]



a Zarejestrowane przez policję.
a Registered by the police.

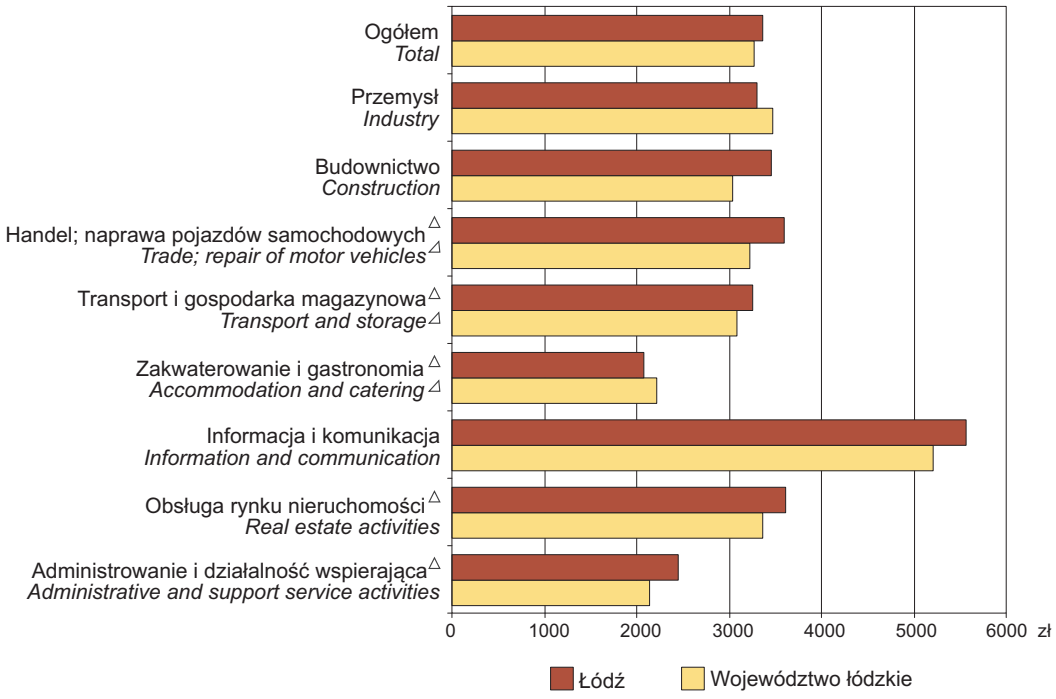
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw według sekcji PKD 2007 w I kwartale 2012 r.

Average paid employment in enterprise sector by section NACE 2007 in 1st quarter 2012



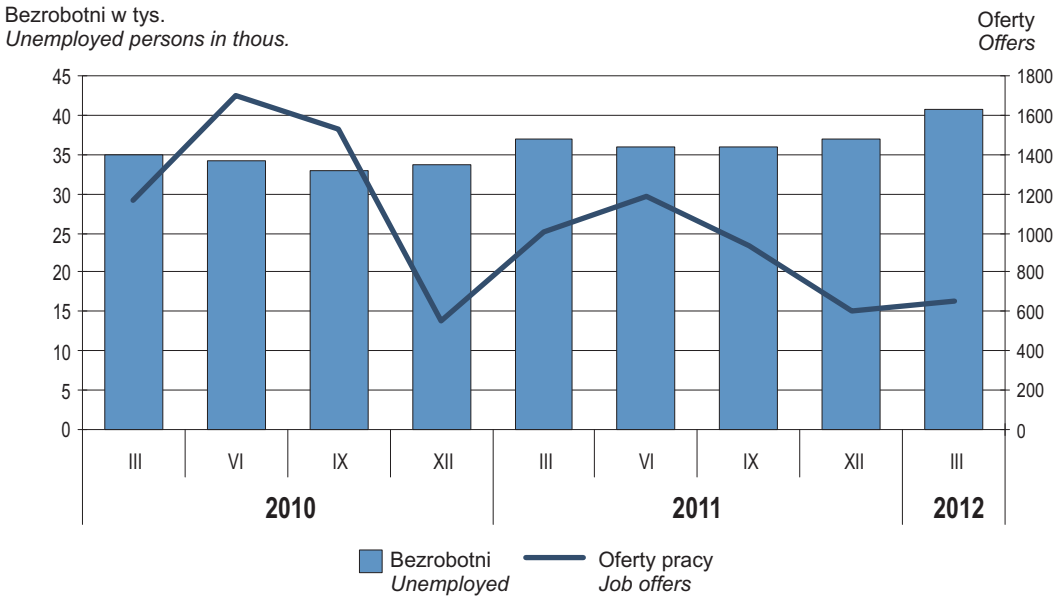
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw według sekcji PKD 2007 w I kwartale 2012 r.

Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector by section NACE 2007 in 1st quarter 2012



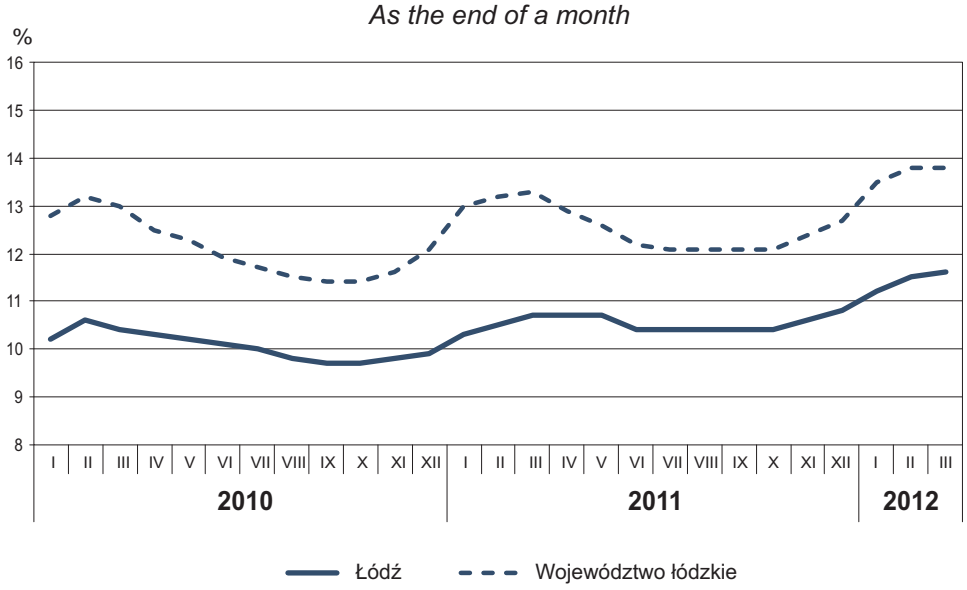
Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy
Registered unemployed persons and job offers

Stan w końcu miesiąca
As the end of a month



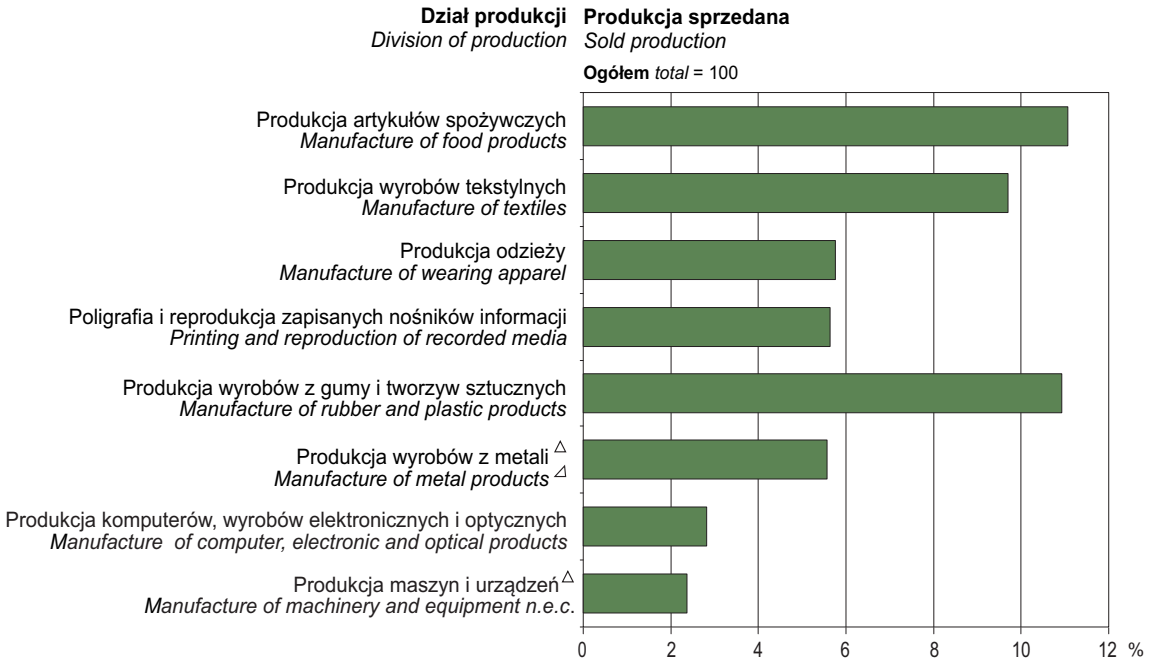
Stopa bezrobocia rejestrowanego
Registered unemployment rate

Stan w końcu miesiąca
As the end of a month



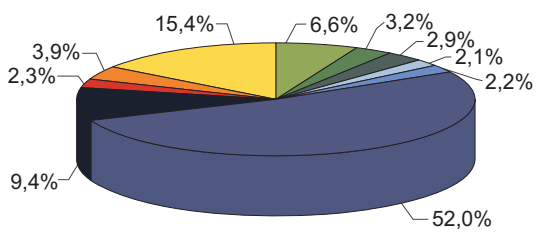
Produkcja sprzedana przemysłu wybranych działów PKD 2007 w I kwartale 2012 r.

Structure of sold production of industry by division of the NACE 2007 in 1st quarter 2012



Struktura sprzedaży detalicznej towarów w I kwartale 2012 r.

Structure of retail sales of goods in 1st quarter 2012

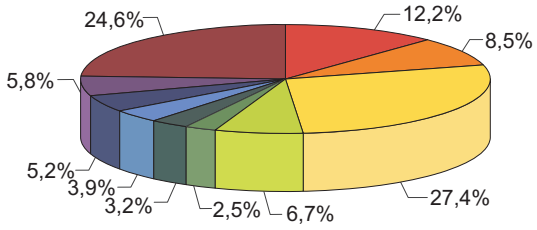


- Pojazdy samochodowe, motocykle, części
  Motor vehicle, motorcycles, parts
- Paliwa stałe, ciekłe i gazowe
  Sold, liquid and gaseous fuels
- Sprzedaż w niewyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych
  Sales in non-specialized stores with a predominance of foodstuffs, beverages and tobacco products
- Pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach
  Other retail sales in non-specialized stores
- Żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe
  Foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products
- Farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny
  Pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment
- Włókno, odzież, obuwie
  Textiles, clothing, footwear
- Meble, RTV, AGD
  Consumer electronics, household appliances
- Prasa, książki
  Papers, books
- Sprzedaż pozostała
  Other retail sales

Struktura podmiotów w rejestrze REGON
Structure of entities in the REGON

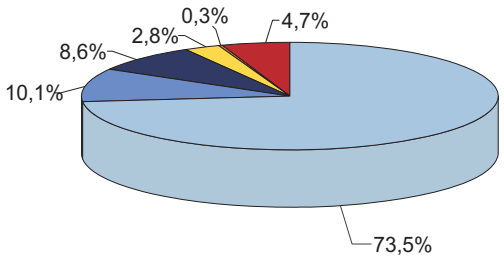
Stan w dniu 31 III 2012 r.
As of 31 III 2012

według sekcji PKD 2007
by section NACE 2007



- Przemysł / *Industry*
- Budownictwo / *Constructions*
- Handel, naprawa pojazdów samochodowych△ / *Trade; repair of motor vehicles*◿
- Transport i gospodarka magazynowa△ / *Transport and storage*◿
- Zakwaterowanie i gastronomia△ / *Accommodation and catering*◿
- Informacja i komunikacja / *Information and communication*
- Działalność finansowa i ubezpieczeniowa / *Financial and insurance activities*
- Obsługa rynku nieruchomości△ / *Real estate activities*
- Opieka zdrowotna i pomoc społeczna / *Health and social work activities*
- Pozostałe / *Others*

według form organizacyjno-prawnych
by legal and organisational forms



- Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą / *Natural persons conducting economic activity*
- Spółki handlowe / *Commercial companies*
- Spółki cywilne / *Civil law companies*
- Stowarzyszenia i fundacje / *Associations and foundations*
- Spółdzielnie / *Co-operatives*
- Pozostałe / *Others*

TABLICE

TABLES

TABL. 1/15/. **STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI**
POPULATION AND VITAL STATISTICS

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego=100 *corresponding period of previous year = 100*		Ludność[a] *Population*[a]	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths*	niemowląt *infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*
		w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					
2009	I – III	745608	380	1864	3026	19	-1162
	I – VI	744541	1631	3576	5420	24	-1844
	I – IX	743525	3324	5453	7999	32	-2546
	I – XII	742387	4095	6892	10592	55	-3700
	A	**99,4**	**96,0**	**105,4**	**99,1**	**127,9**	**89,2**
2010	I – III	740939	346	1646	2621	6	-975
	I – VI	739832	1479	3301	5045	12	-1744
	I – IX	738500	3043	4930	7589	17	-2659
	I – XII	737098	3751	6551	10171	21	-3620
	A	**99,3**	**91,6**	**95,1**	**96,0**	**38,2**	**97,8**

a Stan w końcu okresu.
a End of periods.

TABL. 2/16/. **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI NA 1000 LUDNOŚCI**
POPULATION AND VITAL STATISTICS PER 1000 POPULATION

OKRESY *PERIODS*		Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths*	niemowląt[a] *infants*[a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
		na 1000 ludności *per 1000 population*				
2009	I – III	2,1	10,0	16,3	10,2	-6,3
	I – VI	4,4	9,7	14,6	6,7	-5,0
	I – IX	6,0	9,8	14,4	5,9	-4,6
	I – XII	5,5	9,3	14,3	8,0	-5,0
2010	I – III	1,9	8,9	14,2	3,7	-5,3
	I – VI	4,2	10,5	12,2	5,0	-1,6
	I – IX	5,5	8,9	13,8	3,5	-4,8
	I – XII	5,1	8,9	13,8	3,2	-4,9

a Na tysiąc urodzeń żywych.
a Per 1000 live births.

TABL. 3/17/. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY *PERIODS* **A** –analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	Ogółem *Total*	przemysł *industry*	przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	produkcja artykułów spożywczych *manufacture of food products*	produkcja napojów *manufacture of beverages*	produkcja wyrobów tekstylnych *manufacture of textiles*
2010 XII	120624	45994	42425	2988	269	5461
A	**100,3**	**91,8**	**97,3**	**101,8**	**106,3**	**100,5**
2011 XII	123282	45825	42164	2953	275	5589
A	**102,2**	**99,6**	**99,4**	**98,8**	**102,2**	**102,3**
2012 III	122869	44871	41185	2978	260	5097
A	**98,5**	**95,3**	**94,8**	**101,8**	**94,9**	**89,2**

(cd.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** –analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	przemysł (cd.) *industry (cont.)*						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) *manufacturing (cont.)*						
	produkcja odzieży *manufacture of wearing apparel*	produkcja skór i wyrobów skórzanych$^{\Delta}$ *manufacture of leather and related products*	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny$^{\Delta}$ *manufacture of products of wood, cork, straw and wicker*$^{\Delta}$	produkcja papieru i wyrobów z papieru *manufacture of paper and paper products*	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji *printing and reproduction of recorded media*	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych *manufacture of chemicals and chemical products*	produkcja wyrobów farmaceutycznych$^{\Delta}$ *manufacture of pharmaceutical products*$^{\Delta}$
2010 XII	7877	841	319	771	1484	807	412
A	**83,2**	**79,0**	**131,8**	**97,3**	**92,7**	**101,4**	**110,5**
2011 XII	7407	415	227	785	1577	1003	367
A	**94,0**	**49,3**	**71,2**	**101,8**	**106,3**	**124,3**	**89,1**
2012 III	6878	350	221	836	1495	770	365
A	**84,4**	**42,8**	**88,8**	**107,6**	**91,4**	**85,5**	**90,1**

TABL. 3/17/. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

OKRESY *PERIODS* **A** –analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	przemysł (dok.) *industry (cont.)*					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) *manufacturing (cont.)*					
	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych *manufacture of rubber and plastic products*	produkcja wyrobów z metali[Δ] *manufacture of metal products*[Δ]	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych *manufacture of computer, electronic and optical products*	produkcja maszyn i urządzeń[Δ] *manufacture of machinery and equipment n.e.c.*	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep[Δ] *manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers*	produkcja mebli *manufacture of furniture*
2010 XII.....	3692	3642	2484	1303	1069	976
A	**104,0**	**104,7**	**90,9**	**81,4**	**106,1**	**95,6**
2011 XII.....	3817	3572	2406	995	1250	796
A	**103,4**	**98,1**	**96,9**	**76,4**	**116,9**	**81,6**
2012 III	3786	3643	2496	1082	1281	734
A	**94,4**	**105,5**	**104,0**	**107,3**	**98,5**	**90,7**

(cd.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** –analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	budownictwo *construction*	budowa budynków[Δ] *construction of buildings*	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej[Δ] *civil engineering*	roboty budowlane specjalistyczne *specialised construction activities*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]
2010 XII.....	7585	2291	2700	2594	31082
A	**96,7**	**90,2**	**100,9**	**98,6**	**104,2**
2011 XII.....	7599	1771	3125	2624	32189
A	**100,2**	**77,3**	**115,7**	**101,2**	**103,6**
2012 III.....	7975	1849	3553	2573	31865
A	**104,4**	**94,3**	**120,4**	**94,3**	**99,1**

TABL. 3/17/. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

OKRESY *PERIODS* **A** –analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] (dok.) *trade; repair of motor vehicles[Δ] (cont.)*				
	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa[Δ] *wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles*	handel hurtowy[Δ] *wholesale trade[Δ]*	handel detaliczny[Δ] *retail trade[Δ]*	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	transport lądowy i rurociągowy[Δ] *land and pipeline transport[Δ]*
2010 XII	2041	12325	16716	5767	4967
A	**99,9**	**94,5**	**113,4**	**106,0**	**107,0**
2011 XII	2186	11341	18662	5858	5013
A	**107,1**	**92,0**	**111,6**	**101,6**	**100,9**
2012 III	2138	11287	18440	5970	5159
A	**103,6**	**93,9**	**102,1**	**102,1**	**103,4**

(dok.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** –analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	transport i gospodarka magazynowa (dok.) *transportation and storage (cont.)*				
	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport *warehousing and support activities for transportation*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering[Δ]*	informacja i komunikacja *information and communication*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*	administrowanie i działalność wspierająca[Δ] *administrative and support service activities*
2010 XII	757	1615	3699	3219	14752
A	**94,4**	**92,7**	**96,7**	**100,2**	**131,9**
2011 XII	792	2005	4417	3276	14627
A	**104,6**	**124,1**	**119,4**	**101,8**	**99,2**
2012 III	761	2108	4232	3199	15035
A	**94,3**	**130,1**	**104,3**	**97,6**	**97,3**

TABL. 4/18/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	Ogółem *Total*	przemysł *industry*	przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	produkcja artykułów spożywczych *manufacture of food products*	produkcja napojów *manufacture of beverages*	produkcja wyrobów tekstylnych *manufacture of textiles*
2010 I-XII.....	116084	47742	42068	2950	266	5386
A	**99,6**	**95,3**	**96,4**	**104,7**	**105,1**	**94,5**
2011 I-XII.....	119608	46167	42551	3003	274	5425
A	**103,0**	**96,7**	**101,1**	**101,8**	**103,0**	**100,7**
2012 I-III.....	116561	43884	40214	2872	254	4954
A	**97,7**	**94,4**	**93,7**	**99,5**	**93,4**	**89,2**

(cd.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	przemysł (cd.) *industry (cont.)*						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) *manufacturing (cont.)*						
	produkcja odzieży *manufacture of wearing apparel*	produkcja skór i wyrobów skórzanych[Δ] *manufacture of leather and related products*	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny[Δ] *manufacture of products of wood, cork, straw and wicker*[Δ]	produkcja papieru i wyrobów z papieru *manufacture of paper and paper products*	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji *printing and reproduction of recorded media*	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych *manufacture of chemicals and chemical products*	produkcja wyrobów farmaceutycznych[Δ] *manufacture of pharmaceutical products*[Δ]
2010 I-XII.....	7791	897	310	719	1562	787	401
A	**83,3**	**84,5**	**121,6**	**97,3**	**91,6**	**99,7**	**105,5**
2011 I-XII.....	7644	760	224	735	1596	1010	388
A	**98,1**	**84,7**	**72,3**	**102,2**	**102,2**	**128,3**	**96,8**
2012 I-III.....	6447	336	220	803	1496	787	352
A	**78,7**	**41,7**	**93,6**	**107,6**	**92,5**	**86,7**	**89,1**

TABL. 4/18/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*		przemysł (dok.) *industry (cont.)*					
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) *manufacturing (cont.)*					
		produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych *manufacture of rubber and plastic products*	produkcja wyrobów z metali[Δ] *manufacture of metal products*[Δ]	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych *manufacture of computer, electronic and optical products*	produkcja maszyn i urządzeń[Δ] *manufacture of machinery and equipment n.e.c.*	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep[Δ] *manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers*	produkcja mebli *manufacture of furniture*
2010	I-XII.....	3598	3548	2578	1391	1032	982
	A	**105,5**	**99,0**	**95,1**	**83,6**	**103,8**	**92,3**
2011	I-XII.....	3976	3460	2357	1004	1289	803
	A	**110,5**	**97,5**	**91,4**	**72,2**	**124,9**	**81,8**
2012	I-III	3752	3553	2502	1053	1278	712
	A	**94,9**	**105,1**	**104,9**	**105,7**	**99,1**	**90,4**

(cd.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*		budownictwo *construction*	budowa budynków[Δ] *construction of buildings*	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej[Δ] *civil engineering*	roboty budowlane specjalistyczne *specialised construction activities*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]
2010	I-XII.....	7127	1882	2587	2658	27900
	A	**100,2**	**94,9**	**100,2**	**104,4**	**99,8**
2011	I-XII.....	7536	1884	2870	2782	29566
	A	**105,7**	**100,1**	**110,9**	**104,7**	**106,0**
2012	I-III.....	7481	1814	3196	2471	28962
	A	**103,8**	**95,6**	**118,9**	**94,3**	**98,5**

TABL. 4/18/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*		handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] (dok.) *trade; repair of motor vehicles[Δ] (cont.)*			transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	transport lądowy i rurociągowy[Δ] *land and pipeline transport[Δ]*
		handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa[Δ] *wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles[Δ]*	handel hurtowy[Δ] *wholesale trade[Δ]*	handel detaliczny[Δ] *retail trade[Δ]*		
2010	I-XII.....	1785	12166	13949	5634	4833
	A	**93,8**	**89,1**	**112,5**	**104,1**	**104,3**
2011	I-XII.....	2031	11778	15757	5831	4989
	A	**113,8**	**96,8**	**113,0**	**103,5**	**103,2**
2012	I-III	2058	11428	15476	6005	5189
	A	**105,5**	**97,6**	**98,3**	**103,2**	**104,7**

(dok.)*(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*		transport i gospodarka magazynowa (dok.) *transportation and storage (cont.)*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering[Δ]*	informacja i komunikacja *information and communication*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*	administrowanie i działalność wspierająca[Δ] *administrative and support service activities*
		magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport *warehousing and support activities for transportation*				
2010	I-XII.....	760	1263	3476	3169	13352
	A	**97,6**	**96,2**	**96,0**	**100,2**	**122,0**
2011	I-XII.....	789	1483	4144	3200	14452
	A	**103,8**	**117,4**	**119,2**	**101,0**	**108,2**
2012	I-III	766	1734	4109	3086	13856
	A	**94,8**	**146,9**	**103,6**	**97,7**	**94,1**

TABL. 5/19/. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS
As of end of month

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year =100*	Bezrobotni zarejestrowani *Registered unemployed persons*							Stopa bezrobocia w % *Unemployment rate in %*	Oferty pracy *Job offers*
	ogółem *total*	kobiety *females*	dotychczas niepracujący *previously not working*	uprzednio pracujący *previously working*		bez prawa do zasiłku *not entitled to benefit*	zarejestrowani w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki *registered in period of 12 months since completion of education*		
				razem *total*	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy *of which terminated for company reason*				
2010 XII	33727	16728	3635	30092	3019	27979	1082	10,0	557
A	**105,5**	**106,4**	**99,6**	**106,2**	**110,2**	**108,9**	**90,7**	**x**	**77,5**
2011 XII	37029	18535	3954	33075	3399	30534	1108	10,8	604
A	**109,8**	**110,8**	**108,8**	**109,9**	**112,6**	**109,1**	**102,4**	**x**	**108,4**
2012 III	40701	19781	4162	36539	3676	33426	1278	11,6	651
A	**109,9**	**109,7**	**98,9**	**111,4**	**119,0**	**108,9**	**94,5**	**x**	**65,0**

TABL. 6/20/. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY**[a]
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET[a]
As of end of month

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year =100*	Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy *Unemployed persons with a specific situation on the labour market*					
	do 25 roku życia *below 25 years*	długotrwale bezrobotni *long-term unemployed*	powyżej 50 roku życia[a] *over 50 years of age*[a]	bez kwalifikacji zawodowych *without occupational qualifications*	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia *bringing up single-handed at least one child aged 18 and below*	niepełnosprawni *disabled*
2010 XII	3750	15503	11519	13481	3349	3980
A	**96,9**	**131,1**	**111,6**	**102,9**	**106,6**	**113,8**
2011 XII	3982	18121	12439	16154	3757	3934
A	**106,2**	**116,9**	**108,0**	**119,8**	**112,2**	**98,8**
2012 III	4540	19470	13259	17511	4189	4282
A	**103,1**	**114,9**	**109,5**	**111,6**	**118,5**	**106,8**

a Patrz „Wyjaśnienia metodyczne" pkt 4.
a See „Methodological notes" item 4.

TABL. 7/21/. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY
As of end of month

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year =100*	Ogółem *Total*	W tym z wykształceniem *Of which with education*			
		wyższym *higher*	policealnym i średnim zawodowym *post-secondary and vocational secondary*	średnim ogólnokształcącym *general secondary*	zasadniczym zawodowym *basic vocational*
2010 XII	33727	3856	6480	4104	6596
A	**105,5**	**102,8**	**108,2**	**103,7**	**106,7**
2011 XII	37029	4344	7009	4452	7190
A	**109,8**	**112,7**	**108,2**	**108,5**	**109,0**
2012 III	40701	4655	7543	5062	8020
A	**109,9**	**107,0**	**107,1**	**109,1**	**112,2**

(cd.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year =100*	W wieku *Aged*				
	24 lata i mniej *24 years and less*	25-34	35-44	45-54	55 lat i więcej *55 years and more*
2010 XII	3750	8631	6509	8871	5966
A	**96,9**	**100,9**	**110,1**	**100,6**	**123,6**
2011 XII	3982	9395	7686	9022	6944
A	**106,2**	**108,9**	**118,1**	**101,7**	**116,4**
2012 III	4540	10593	8442	9559	7567
A	**103,1**	**108,3**	**117,3**	**102,8**	**119,3**

TABL. 7/21/. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY (cd.)**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY (cont.)
As of end of month

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year =100*	Według stażu pracy w latach *By work seniority*						
	poniżej 1 roku *below 1 year*	1-5	5-10	10-20	20-30	30 i więcej *30 years and more*	bez stażu *no work seniority*
2010 XII	6246	6222	4838	5481	5646	1659	3635
A	**139,9**	**100,3**	**82,7**	**120,7**	**108,5**	**32,5**	**255,6**
2011 XII	6698	6848	5352	6062	6208	1907	3954
A	**107,2**	**110,1**	**110,6**	**110,6**	**110,0**	**114,9**	**108,8**
2012 III	7603	7765	5935	6518	6587	2131	4162
A	**108,9**	**112,6**	**111,8**	**110,4**	**109,7**	**124,0**	**98,9**

(dok.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year =100*	Według czasu pozostawania bez pracy *By duration of unemployment*					
	1 miesiąc i mniej *1 month and less*	1 - 3	3 - 6	6 - 12	12 - 24	powyżej 24 miesięcy *more than 24 months*
2010 XII	3505	6602	5912	7578	6330	3800
A	**113,9**	**82,8**	**88,7**	**108,1**	**156,5**	**118,7**
2011 XII	3160	6472	6374	7764	7590	5669
A	**90,2**	**98,0**	**107,8**	**102,5**	**119,9**	**149,2**
2012 III	3569	7075	7439	8045	8213	6360
A	**95,9**	**101,5**	**101,7**	**104,3**	**118,8**	**144,9**

TABL. 8/22/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*		Ogółem *Total*	przemysł *industry*	przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	produkcja artykułów spożywczych *manufacture of food products*	produkcja napojów *manufacture of beverages*	produkcja wyrobów tekstylnych *manufacture of textiles*
		w złotych *in zl*					
2010	I-XII	3109,47	3170,66	2931,24	2523,63	3147,68	2389,22
	A	**104,5**	**107,1**	**108,7**	**106,3**	**107,7**	**99,4**
2011	I-XII	3197,77	3188,98	3048,14	2645,46	2887,62	2610,71
	A	**102,8**	**100,6**	**104,0**	**104,8**	**91,7**	**109,3**
2012	I-III	3360,46	3304,80	3126,52	2766,43	2702,89	2571,44
	A	**106,1**	**103,1**	**103,1**	**105,0**	**97,0**	**103,5**

(cd.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*		przemysł (cd.) *industry (cont.)*						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) *manufacturing (cont.)*						
		produkcja odzieży *manufacture of wearing apparel*	produkcja skór i wyrobów skórzanych$^{\Delta}$ *manufacture of leather and related products*	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny$^{\Delta}$ *manufacture of products of wood, cork, straw and wicker*$^{\Delta}$	produkcja papieru i wyrobów z papieru *manufacture of paper and paper products*	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji *printing and reproduction of recorded media*	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych *manufacture of chemicals and chemical products*	produkcja wyrobów farmaceutycznych$^{\Delta}$ *manufacture of pharmaceutical products*$^{\Delta}$
		w złotych *in zl*						
2010	I-XII.....	2085,97	2587,24	2461,56	2511,06	4094,95	2682,95	4076,54
	A	**111,2**	**109,3**	**143,9**	**104,2**	**109,9**	**97,4**	**107,8**
2011	I-XII.....	1990,11	2565,92	2810,16	2642,62	4366,18	3176,76	4275,02
	A	**95,4**	**99,2**	**114,2**	**105,2**	**106,6**	**118,4**	**104,9**
2012	I-III	2010,14	2465,08	2589,24	2584,39	4733,85	2591,95	4236,84
	A	**95,4**	**91,4**	**97,3**	**99,2**	**103,4**	**93,0**	**103,5**

TABL. 8/22/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	przemysł (dok.) *industry (cont.)*					
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) *manufacturing (cont.)*					
	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych *manufacture of rubber and plastic products*	produkcja wyrobów z metali[Δ] *manufacture of metal products*[Δ]	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych *manufacture of computer, electronic and optical products*	produkcja maszyn i urządzeń[Δ] *manufacture of machinery and equipment n.e.c.*	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep[Δ] *manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers*	produkcja mebli *manufacture of furniture*
	w złotych *in zl*					
2010 I-XII	3306,14	3624,71	3283,81	3173,59	3067,22	2900,26
A	**103,8**	**108,1**	**101,1**	**110,0**	**112,1**	**105,0**
2011 I-XII	3314,90	3939,36	3210,53	3495,08	3185,56	2833,00
A	**100,3**	**108,7**	**97,8**	**110,1**	**103,9**	**97,7**
2012 I-III.....	3456,17	3958,73	3267,45	3514,15	3377,44	3000,66
A	**103,0**	**102,4**	**104,5**	**99,7**	**105,5**	**111,8**

(cd.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	budownictwo *construction*	budowa budynków[Δ] *construction of buildings*	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej[Δ] *civil engineering*	roboty budowlane specjalistyczne *specialised construction activities*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]
	w złotych *in zl*				
2010 I-XII.....	3437,00	2967,91	4485,65	2748,50	3116,54
A	**99,1**	**87,0**	**103,5**	**104,5**	**105,1**
2011 I-XII.....	3642,51	3159,96	4628,93	2951,67	3242,39
A	**106,0**	**106,5**	**103,2**	**107,4**	**104,0**
2012 I-III	3451,54	3055,27	3923,88	3131,53	3602,06
A	**102,4**	**106,8**	**96,1**	**104,1**	**107,9**

TABL. 8/22/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] (dok.) *trade; repair of motor vehicles[Δ] (cont.)*			transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	transport lądowy i rurociągowy[Δ] *land and pipeline transport[Δ]*
	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa[Δ] *wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles[Δ]*	handel hurtowy[Δ] *wholesale trade[Δ]*	handel detaliczny[Δ] *retail trade[Δ]*		
	w złotych *in zl*				
2010 I-XII	2751,36	3489,43	2838,03	3134,74	3116,40
A	**106,0**	**102,9**	**111,1**	**103,3**	**102,3**
2011 I-XII	2885,67	3618,50	3007,24	3212,91	3204,78
A	**104,9**	**103,7**	**106,0**	**102,5**	**102,8**
2012 I-III.....	3023,55	3713,73	3596,53	3253,60	3254,42
A	**107,1**	**105,3**	**110,2**	**107,1**	**108,6**

(dok.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	transport i gospodarka magazynowa (dok.) *transportation and storage (cont.)*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering[Δ]*	informacja i komunikacja *information and communication*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*	administrowanie i działalność wspierająca[Δ] *administrative and support service activities*
	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport *warehousing and support activities for transportation*				
	w złotych *in zl*				
2010 I-XII	3340,71	2145,27	4962,58	3392,22	2192,56
A	**113,0**	**103,0**	**106,0**	**105,6**	**105,0**
2011 I-XII	3387,99	2157,64	5322,96	3620,03	2211,48
A	**101,4**	**100,6**	**107,3**	**106,7**	**100,9**
2012 I-III.....	3373,24	2078,01	5560,81	3615,36	2447,06
A	**99,6**	**96,6**	**110,1**	**107,6**	**114,3**

TABL. 9/23/. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU**[a]
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY[a]

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	Ogółem *Total*	przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	produkcja artykułów spożywczych *manufacture of food products*	produkcja napojów *manufacture of beverages*	produkcja wyrobów tekstylnych *manufacture of textiles*	produkcja odzieży *manufacture of wearing apparel*	produkcja skór i wyrobów skórzanych$^{\Delta}$ *manufacture of leather and related products*
	w tysiącach złotych *in thous. zl*						
2010 I-XII	12825510,6	11086002,9	1098255,0	210246,8	1033744,0	804084,6	73301,1
A	**116,1**	**120,1**	**116,6**	**107,2**	**98,2**	**104,8**	**78,7**
2011 I-XII	13857580,9	12672481,4	1419926,1	170941,3	1250021,5	872647,9	64339,9
A	**112,0**	**118,0**	**129,3**	**79,7**	**114,4**	**110,8**	**103,8**
2012 I-III	3527977,2	3106832,2	390247,6	29905,0	342346,1	203416,3	8137,9
A	**120,9**	**122,9**	**116,6**	**80,6**	**97,3**	**94,2**	**60,2**

(cd.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny$^{\Delta}$ *manufacture of products of wood, cork, straw and wicker*$^{\Delta}$	produkcja papieru i wyrobów z papieru *manufacture of paper and paper products*	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji *printing and reproduction of recorded media*	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych *manufacture of chemicals and chemical products*	produkcja wyrobów farmaceutycznych$^{\Delta}$ *manufacture of pharmaceutical products*$^{\Delta}$	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych *manufacture of rubber and plastic products*
	w tysiącach złotych *in thous. zl*					
2010 I-XII	36234,1	108241,6	578916,9	196677,1	79942,2	1371173,3
A	**163,5**	**112,1**	**119,9**	**92,8**	**103,4**	**115,6**
2011 I-XII	39863,9	116322,4	743035,5	246032,8	77292,6	1658899,3
A	**108,2**	**119,2**	**186,5**	**110,0**	**83,5**	**114,0**
2012 I-III	6868,2	31534,8	198859,3	40387,5	25205,8	385326,5
A	**77,3**	**129,5**	**302,5**	**81,3**	**134,2**	**91,9**

a Patrz „Uwagi ogólne" pkt 9, 11 oraz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "General notes", item 9, 11 and "Methodological Notes".

TABL. 9/23/. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU[a] (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY[a] (cont.)

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*		produkcja wyrobów z metali[Δ] *manufacture of metal products[Δ]*	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych *manufacture of computer, electronic and optical products*	produkcja maszyn i urządzeń[Δ] *manufacture of machinery and equipment n.e.c.*	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep[Δ] *manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers*	produkcja mebli *manufacture of furniture*
		w tysiącach złotych *in thous. zl*				
2010	I-XII	726059,9	406968,0	332649,8	204333,6	263424,6
	A	**144,9**	**146,2**	**99,4**	**142,5**	**96,0**
2011	I-XII	812348,3	336155,7	344982,7	227709,1	265241,8
	A	**140,5**	**99,5**	**98,4**	**110,3**	**93,3**
2012	I-III	196639,3	99208,8	83698,1	80359,8	61021,5
	A	**137,7**	**187,0**	**104,5**	**139,8**	**97,2**

a Patrz „Uwagi ogólne" pkt 9, 11 oraz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "General notes", item 9, 11 and "Methodological Notes".

TABL. 10/24/. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA[a]**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION[a]

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*		Ogółem *Total*	sprzedaż produkcji budowlano-montażowej[b] *sale of construction and assembly production[b]*	budowa budynków[Δ] *construction of buildings*	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej[Δ] *civil engineering*	roboty budowlane specjalistyczne *specialised construction activities*
		w tysiącach złotych *in thous. zl*				
2010	I-XII	2704928,1	1429517,1	306318,6	756681,1	366517,4
	A	**111,2**	**122,0**	**108,0**	**140,3**	**105,1**
2011	I-XII	3335386,5	1901306,5	300864,9	1068735,5	531706,1
	A	**123,3**	**133,0**	**98,2**	**141,2**	**145,1**
2012	I-III	452006,7	209741,8	57367,3	53135,4	99239,1
	A	**98,0**	**94,8**	**102,5**	**61,9**	**125,2**

a Wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Bez podwykonawców.
a Index numbers are calculated on the basis value at current prices. b Excluding sub-contractors.

TABL. 11/25/. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA**[ab]
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE ENTERPRISE ACTIVITY[ab]

OKRESY *PERIODS*	Ogółem *Total*	pojazdy samochodowe, motocykle, części *motor vehicle, motorcycles, parts*	paliwa stałe, ciekłe i gazowe *sold, liquid and gaseous fuels*	sprzedaż w niewyspecjalizowanych sklepach z przewagą żywności, napojów i wyrobów tytoniowych *sales in non-specialized stores with a predominance of foodstuffs, beverages and tobacco products*	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach *other retail sales in non-specialized stores*
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*				
2010 I-XII	119,1	118,7	127,1	97,3	94,1
2011 I-XII	114,1	81,2	136,2	151,1	104,6
2012 I-III.....	112,9	162,0	105,7	147,8	36,8

(dok.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS*	żywność, napoje alkoholowe i bezalkoholowe oraz wyroby tytoniowe *foodstuffs, alcoholic and non-alcoholic beverages as well as tobacco products*	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny *pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment*	włókno, odzież, obuwie *textiles, clothing, footwear*	meble, RTV, AGD *consumer electronics, household appliances*	prasa, książki *papers, books*
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*				
2010 I-XII	109,6	121,7	97,4	93,7	324,0
2011 I-XII	91,8	121,8	116,9	89,6	85,1
2012 I-III.....	107,1	114,8	70,9	140,3	99,7

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii według przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany zarówno przeważającego rodzaju działalności, jak i zmian organizacyjnych.
a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of the Polish Classification of Activities, and a given enterprises is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 12/26/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW**[a]
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES[a]

OKRESY *PERIODS* **A** - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	Przychody z całokształtu działalności *Revenues from total activity*					
	ogółem *total*	przychody netto ze sprzedaży produktów *net income from sale of products*	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów *net income from sale of goods and materials*	pozostałe przychody operacyjne *other operational revenues*	dotacje *subsidies*	przychody finansowe *financial revenues*
	w milionach złotych *in mln zl*					
2010 I-XII.....	32511,8	16580,8	14912,3	630,6	87,1	388,0
A	**101,2**	**105,1**	**99,6**	**74,9**	**36,7**	**72,7**
2011 I-XII.....	35861,2	18602,1	16221,0	666,1	86,2	371,9
A	**110,3**	**112,2**	**108,8**	**105,6**	**99,0**	**95,8**

(cd.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności *Cost of obtaining revenues from total activity*				
	ogółem *total*	koszt własny sprzedanych produktów *cost of products sold*	wartość sprzedanych towarów i materiałów *value of sold goods and materials*	pozostałe koszty operacyjne *other operating cost*	koszty finansowe *financial costs*
	w milionach złotych *in mln zl*				
2010 I-XII.....	30748,4	18300,8	11572,3	424,4	450,9
A	**100,7**	**105,4**	**97,4**	**57,0**	**84,6**
2011 I- XII.....	34328,1	20410,8	12715,6	507,3	694,5
A	**111,6**	**111,5**	**109,9**	**119,5**	**154,0**

a Patrz „Uwagi ogólne" pkt 7.2 oraz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "General notes", item 7.2 and "Methodological Notes".

TABL. 12/26/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW[a] (cd.)**
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES[a] (cont.)

OKRESY *PERIODS* **A** - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów *Financial result from sale of products, goods and materials*	Wynik finansowy na działalności gospodarczej *Financial result on economic activity*	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych *Result on extraordinary event*	Wynik finansowy brutto *Gross financial result*		
				saldo *balance*	zysk *profit*	strata *loss*
	w milionach złotych *in mln zl*					
2010 I-XII	1620,0	1763,4	75,9	1839,3	2129,7	290,4
A	**108,3**	**110,6**	**x**	**115,4**	**102,6**	**60,2**
2011 I- XII	1696,8	1533,0	4,8	1537,9	2013,4	475,5
A	**104,7**	**86,9**	**6,4**	**83,6**	**94,5**	**163,8**

(dok.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	Obciążenia wyniku finansowego *Encumbrances of gross financial result*	Wynik finansowy netto *Net financial result*		
		saldo *balance*	zysk *profit*	strata *loss*
	w milionach złotych *in mln zl*			
2010 I-XII	328,8	1510,5	1804,8	294,3
A	**98,3**	**119,9**	**103,4**	**60,5**
2011 I- XII	298,5	1239,4	1706,9	467,5
A	**90,8**	**82,0**	**94,6**	**158,9**

a Patrz „Uwagi ogólne" pkt 7.2 oraz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "General notes", item 7.2 and "Methodological Notes".

TABL. 13/27/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY[a]
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS
I. REVENUES, COSTS, FINANCIAL RESULT FROM SALE[a]

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego=100 *corresponding period of previous year = 100*	Ogółem *Total*	przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł *Net sales revenues of products, goods and materials in mln*				
2010 I-XII	31493,1	10066,9	1834,9	14027,4
A	**102,4**	**117,1**	**113,4**	**112,3**
2011 I-XII	34823,1	11073,9	2358,4	15118,4
A	**110,6**	**110,0**	**128,5**	**107,8**
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł *Own cost of sold products, goods and materials in mln*				
2010 I-XII	29873,1	9625,8	1733,0	13205,2
A	**102,1**	**116,5**	**110,0**	**111,0**
2011 I-XII	33126,4	10619,1	2255,7	14313,8
A	**110,9**	**110,3**	**130,2**	**108,4**
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł *Financial result from sale of products, goods and materials in mln*				
2010 I-XII	1620,0	441,1	101,9	822,2
A	**108,3**	**131,0**	**239,3**	**138,3**
2011 I-XII	1696,8	454,8	102,7	804,6
A	**104,7**	**103,1**	**100,8**	**97,9**

a Patrz „Uwagi ogólne" pkt 7.2 oraz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "General notes", item 7.2 and "Methodological Notes".

TABL. 13/27/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY[a] (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)
I. REVENUES, COSTS, FINANCIAL RESULT FROM SALE[a] (cont.)

OKRESY *PERIODS* **A –** analogiczny okres roku poprzedniego=100 *corresponding period of previous year = 100*	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	informacja i komunikacja *information and communication*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*	administrowanie i działalność wspierająca[Δ] *administrative and support service activities*
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł *Net sales revenues of products, goods and materials in mln zl*				
2010 I-XII	1061,6	712,4	513,7	1508,3
A	**113,6**	**64,5**	**100,8**	**115,7**
2011 XII	1228,8	905,5	639,5	1702,2
A	**115,7**	**127,1**	**124,5**	**112,9**
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł *Own cost of sold products, goods and materials in mln zl*				
2010 I-XII	1105,7	625,6	498,0	1415,8
A	**118,2**	**64,1**	**100,1**	**121,4**
2011 XII	1225,3	778,0	622,8	1629,1
A	**110,8**	**124,4**	**125,1**	**115,1**
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł *Financial result from sale of products, goods and materials in mln zl*				
2010 I-XII	-44,1	86,8	15,7	92,4
A	**x**	**68,1**	**128,3**	**67,8**
2011 I-XII	3,5	127,5	16,7	73,1
A	**x**	**146,9**	**106,5**	**79,1**

a Patrz „Uwagi ogólne” pkt 7.2 oraz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See ”General notes”, item 7.2 and "Methodological Notes".

TABL. 13/27/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**
II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO[a]
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)
II. GROSS FINANCIAL RESULT[a]

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego=100 *corresponding period of previous year = 100*		Ogółem *Total*	przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]
		Zysk brutto w mln zł *Gross profit in mln zl*			
2010	I-XII	2129,7	663,4	108,2	934,1
	A	**102,6**	**134,2**	**124,5**	**145,4**
2011	I-XII	2013,4	647,7	79,5	821,8
	A	**94,5**	**97,6**	**73,4**	**88,0**
		Strata brutto w mln zł *Gross loss in mln zl*			
2010	I-XII	290,4	76,7	18,9	66,2
	A	**60,2**	**38,3**	**99,7**	**44,8**
2011	I-XII	475,5	156,1	118,1	69,5
	A	**163,8**	**203,4**	**623,5**	**104,9**
		Wynik finansowy brutto w mln zł *Gross financial result in mln zl*			
2010	I-XII	1839,3	586,7	89,3	867,9
	A	**115,4**	**199,5**	**131,4**	**175,5**
2011	I-XII	1537,9	491,7	-38,6	752,4
	A	**83,6**	**83,8**	**x**	**86,7**

a Patrz „Uwagi ogólne" pkt 7.2 oraz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "General notes", item 7.2 and "Methodological Notes".

TABL. 13/27/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**
II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO[a] (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)
II. GROSS FINANCIAL RESULT[a] (cont.)

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego=100 *corresponding period of previous year = 100*		transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	informacja i komunikacja *information and communication*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*	administrowanie i działalność wspierająca[Δ] *administrative and support service activities*
		Zysk brutto w mln zł *Gross profit in mln zl*			
2010	I-XII	23,3	89,7	31,1	76,7
	A	**94,8**	**62,9**	**124,1**	**108,5**
2011	I-XII	11,1	129,2	47,9	76,2
	A	**47,7**	**143,9**	**153,9**	**99,4**
		Strata brutto w mln zł *Gross loss in mln zl*			
2010	I-XII	52,6	9,6	0,5	2,2
	A	**208,3**	**49,2**	**61,5**	**43,8**
2011	I-XII	31,8	3,0	0	3,4
	A	**60,4**	**31,0**	**x**	**154,5**
		Wynik finansowy brutto w mln zł *Gross financial result in mln zl*			
2010	I-XII	-29,3	80,1	30,6	74,5
	A	**x**	**65,1**	**126,3**	**113,5**
2011	I-XII	-20,6	126,2	47,9	72,8
	A	**x**	**157,5**	**156,5**	**97,8**

a Patrz „Uwagi ogólne" pkt 7.2 oraz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "General notes", item 7.2 and "Methodological Notes".

TABL. 13/27/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**
III. WYNIK FINANSOWY NETTO[a]
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)
III. NET FINANCIAL RESULT[a]

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego=100 *corresponding period of previous year = 100*		Ogółem *Total*	przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]
		Zysk netto w mln zł *Net profit in mln zl*			
2010	I-XII	1804,8	582,5	88,8	784,0
	A	**103,4**	**138,2**	**120,8**	**153,4**
2011	I-XII	1706,9	580,6	63,0	679,3
	A	**94,6**	**99,7**	**70,9**	**86,6**
		Strata netto w mln zł *Net loss in mln zl*			
2010	I-XII	294,3	77,7	18,2	62,1
	A	**60,5**	**37,9**	**97,2**	**42,9**
2011	I-XII	467,5	151,2	117,2	64,9
	A	**158,9**	**194,7**	**642,7**	**104,5**
		Wynik finansowy netto w mln zł *Net financial result in mln zl*			
2010	I-XII	1510,5	504,9	70,6	722,0
	A	**119,9**	**233,4**	**128,9**	**197,1**
2011	I-XII	1239,4	429,4	-54,2	614,5
	A	**82,0**	**85,0**	**x**	**85,1**

a Patrz „Uwagi ogólne" pkt 7.2 oraz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "General notes", item 7.2 and "Methodological Notes".

TABL. 13/27/. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)**
III. WYNIK FINANSOWY NETTO[a] (dok.)
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)
III. NET FINANCIAL RESULT[a] (cont.)

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego=100 *corresponding period of previous year = 100*		transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	informacja i komunikacja *information and communication*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*	administrowanie i działalność wspierająca[Δ] *administrative and support service activities*
		Zysk netto w mln zł *Net profit in mln zl*			
2010	I-XII	18,5	78,7	27,8	59,3
	A	**89,2**	**68,4**	**133,3**	**103,4**
2011	I-XII	9,2	110,4	44,1	59,6
	A	**49,8**	**140,3**	**159,0**	**100,6**
		Strata netto w mln zł *Net loss in mln zl*			
2010	I-XII	55,0	14,2	0,8	2,8
	A	**215,5**	**74,4**	**94,3**	**51,8**
2011	I-XII	29,8	3,1	0,1	3,9
	A	**54,2**	**21,5**	**8,8**	**140,9**
		Wynik finansowy netto w mln zł *Net financial result in mln zl*			
2010	I-XII	-36,5	64,5	27,0	56,5
	A	**x**	**67,2**	**134,9**	**108,8**
2011	I-XII	-20,6	107,3	44,1	55,6
	A	**x**	**166,5**	**163,5**	**98,6**

a Patrz „Uwagi ogólne” pkt 7.2 oraz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See ”General notes”, item 7.2 and "Methodological Notes".

TABL. 14/28/. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH[a]**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS [a]

OKRESY *PERIODS*	Ogółem *Total*	przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % *Sales profitability rate in %*				
2010 I-XII	5,1	4,4	5,6	5,9
2011 I-XII	4,9	4,1	4,4	5,3
Wskaźnik poziomu kosztów w % *Cost level indicator in %*				
2010 I-XII	94,6	94,4	95,2	94,5
2011 I-XII	95,7	95,7	101,6	95,1
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % *Profitability rate of gross turnover in %*				
2010 I-XII	5,7	5,6	4,8	6,1
2011 I-XII	4,3	4,3	-1,6	4,9

(dok.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS*	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	informacja i komunikacja *information and communication*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*	administrowanie i działalność wspierająca[Δ] *administrative and support service activities*
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % *Sales profitability rate in %*				
2010 I-XII	-4,2	12,2	3,1	6,1
2011 I-XII	0,3	14,1	2,6	4,3
Wskaźnik poziomu kosztów w % *Cost level indicator in %*				
2010 I-XII	102,6	89,0	94,3	95,4
2011 I-XII	101,6	86,5	93,1	96,0
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % *Profitability rate of gross turnover in %*				
2010 I-XII	-2,6	11,0	5,7	4,6
2011 I-XII	-1,6	13,5	6,9	4,0

a Patrz „Uwagi ogólne" pkt 7.2 oraz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "General notes", item 7.2 and "Methodological Notes".

TABL. 14/28/. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH[a] (cd.)**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS[a] (cont.)

OKRESY *PERIODS*		Ogółem *Total*	przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % *Profitability rate of net turnover in %*					
2010	I-XII	4,6	4,8	3,8	5,0
2011	I-XII	3,5	3,8	-2,3	4,0
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % *Financial liquidity ratio of the first degree in %*					
2010	I-XII	34,3	25,8	71,1	22,6
2011	I-XII	31,3	29,6	40,8	18,4
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % *Financial liquidity ratio of the second degree in %*					
2010	I-XII	93,0	99,5	107,2	76,4
2011	I-XII	89,6	97,9	81,8	73,3

(dok.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS*		transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	informacja i komunikacja *information and communication*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*	administrowanie i działalność wspierająca[Δ] *administrative and support service activities*
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % *Profitability rate of net turnover in %*					
2010	I-XII	-3,3	8,9	5,0	3,5
2011	I-XII	-1,6	11,5	6,4	3,0
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % *Financial liquidity ratio of the first degree in %*					
2010	I-XII	10,4	88,5	130,7	54,7
2011	I-XII	17,9	107,9	62,1	52,0
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % *Financial liquidity ratio of the second degree in %*					
2010	I-XII	59,3	207,6	192,9	80,9
2011	I-XII	72,9	245,8	85,2	91,5

a Patrz „Uwagi ogólne" pkt 7.2 oraz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See "General notes", item 7.2 and "Methodological Notes".

TABL. 14/28/. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH[a] (cd.)**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULTS[a] (cont.)

OKRESY *PERIODS*	Ogółem *Total*	przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem *Number of enterprises covered by survey*				
2010 I-XII	387	169	28	92
2011 I-XII	382	169	26	86
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % *Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %*				
2010 I-XII	74,4	74,0	64,3	78,3
2011 I-XII	73,3	75,7	69,2	69,8

(dok.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS*	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	informacja i komunikacja *information and communication*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*	administrowanie i działalność wspierająca[Δ] *administrative and support service activities*
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem *Number of enterprises covered by survey*				
2010 I-XII	10	13	20	26
2011 I-XII	9	12	20	26
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % *Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %*				
2010 I-XII	50,0	76,9	85,0	80,8
2011 I-XII	77,8	75,0	90,0	73,1

a Patrz „Uwagi ogólne” pkt 7.2 oraz "Wyjaśnienia metodyczne".
a See ”General notes”, item 7.2 and "Methodological Notes".

TABL. 15/29/. **AKTYWA OBROTOWE I ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW**[a]
Stan w końcu miesiąca
CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES[a]
End of month

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego=100 *corresponding period of previous year = 100*	Aktywa obrotowe *Current assets*							
	ogółem *total*	zapasy *inventories*	produkty gotowe *finished products*	towary *goods*	należności krótkoterminowe *short-term dues*	z tytułu dostaw i usług *from deliveries and services*	inwestycje krótkoterminowe *short-term investment*	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe *short-term inter-period settlements*
	w milionach złotych *in mln zl*							
2010 XII	12156,7	3668,8	392,6	2142,1	5186,9	4522,5	3027,4	273,6
A	**108,6**	**111,2**	**111,9**	**118,6**	**109,9**	**111,4**	**102,1**	**132,2**
2011 XII	13137,8	3801,2	523,7	2081,5	5809,8	5096,4	3114,9	411,9
A	**108,1**	**103,6**	**133,4**	**97,2**	**112,0**	**112,7**	**102,9**	**150,5**

(dok.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego=100 *corresponding period of previous year = 100*	Zobowiązania krótkoterminowe[b] *Short-term liabilities*[b]	kredyty bankowe i pożyczki *bank credits and loans*	z tytułu dostaw i usług[c] *from deliveries and services*[c]	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń *on account of taxes, insurance and other encumbrances*	Zobowiązania długoterminowe *Long-term liabilities*
	w milionach złotych *in mln zl*				
2010 XII	8836,6	1796,5	4804,0	587,6	2108,9
A	**103,6**	**89,7**	**109,8**	**100,5**	**94,2**
2011 XII	9962,6	1506,7	5341,4	568,8	2971,1
A	**112,7**	**83,9**	**111,2**	**96,8**	**140,9**

a Patrz „Uwagi ogólne" pkt 7.2 oraz "Wyjaśnienia metodyczne", pkt 12. *b* Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług. *c* Bez względu na okres wymagalności zapłaty.
a See "General notes", item 7.2 and "Methodological notes", item 12. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and serices. c Regardless the maturity date.

TABL. 16/30/. **AKTYWA OBROTOWE I ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI[a]**
Stan w końcu grudnia 2011 r.
CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS[a]
End of December 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Aktywa obrotowe *Current assets*	zapasy *inventories*	produkty gotowe *finished products*	towary *goods*	należności krótkoterminowe *short-term dues*	z tytułu dostaw i usług[c] *from deliveries and services[c]*	inwestycje krótkoterminowe *short-term liabilities*	Zobowiązania krótkoterminowe[b] *Short-term liabilities[b]*	kredyty bankowe i pożyczki *bank credit and loans*	z tytułu dostaw i usług[c] *from deliveries and services[c]*
	w milionach złotych *in mln zl*									
OGÓŁEM ..... *TOTAL*	13137,8	3801,2	523,7	2081,5	5809,8	5096,4	3114,9	9962,6	1506,7	5341,4
w tym: *of which:*										
Przetwórstwo przemysłowe ..... *Manufacturing*	5121,1	1357,5	410,3	94,4	2571,6	2285,1	1116,2	3766,0	479,9	2194,1
Budownictwo ..... *Construction*	1008,7	307,9	98,1	118,4	287,4	257,9	286112	700,8	50,5	369,8
Handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] ..... *Trade; repair of motor vehicles[Δ]*	4217,2	1812,8	6,3	1777,3	1782,6	1639,3	597,1	3245,5	497,1	2077,7
Transport i gospodarka magazynowa ..... *Transportation and storage*	336,6	27,7	-	14,1	189,9	142,0	61,7	345,0	24,8	196,0
Informacja i komunikacja..... *Information and communication*	424,2	15,3	0,9	4,8	204,3	186,2	159,9	148,1	13,3	85,2
Obsługa rynku nieruchomości[Δ] ..... *Real estate activities*	347,2	19,6	7,3	10,6	84,5	58,2	227,5	366,3	43,4	61,2
Administrowanie i działalność wspierająca[Δ] *Administrative and support service activities*	1047,2	119,2	0,8	34,7	383,6	280,0	505,3	971,5	287,7	186,3

a Patrz „Uwagi ogólne" pkt 7.2 oraz "Wyjaśnienia metodyczne", pkt 12. *b* Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług bez funduszy specjalnych. *c* Bez względu na okres wymagalności zapłaty.
a See "General notes", item 7.2 and "Methodological notes", item 12. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services, excluding special funds. c Regardless the maturity date.

TABL. 17/31/. **MIESZKANIA**
DWELLINGS

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*		Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia *Dwellings for which permits has been granted*				Mieszkania, których budowę rozpoczęto *Dwellings under construction*
		ogółem *total*	spółdzielnie mieszkaniowe *housing cooperatives*	budownictwo indywidualne *private construction*	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem *for sale or rent*	
2010	I-XII.....	2479	46	1010	1423	2374
	A	**86,4**	**117,9**	**192,4**	**69,4**	**163,5**
2011	I-XII.....	2562	-	655	1825	1972
	A	**103,3**	**x**	**64,9**	**128,3**	**83,1**
2012	I-III	440	-	288	152	310
	A	**110,8**	**x**	**218,2**	**83,1**	**129,7**

(dok.) *(cont.)*

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*		Mieszkania oddane do użytkowania *Dwellings completed*							
		ogółem *total*	spółdzielnie mieszkaniowe *housing cooperatives*	budownictwo indywidualne *private construction*	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem *for sale or rent*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in* m^2	spółdzielnie mieszkaniowe *housing cooperatives*	budownictwo indywidualne *private construction*	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem *for sale or rent*
2010	I-XII.....	2082	83	400	1481	183997	6935	58995	111520
	A	**115,7**	**153,7**	**97,3**	**118,8**	**115,4**	**162,6**	**97,1**	**124,9**
2011	I-XII.....	1525*	-	520*	795*	128089*	-	60834*	55294*
	A	**73,2***	**x**	**130,0***	**53,7***	**69,6***	**x**	**103,1***	**49,6***
2012	I-III	892	36	124	688	67102	1940	18506	44363
	A	**234,1**	**x**	**74,7**	**320,0**	**201,1**	**x**	**98,0**	**306,1**

TABL. 18/32/. **WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY *PERIODS* **A** – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*		Korzystający *Tourists accommodared*		Udzielone noclegi *Nights spent*		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % *Utilisation of bed places in %*	Wynajęte pokoje[a] *Rooms rented*[a]		Stopień wykorzystania pokoi w % *Utilisation of bed places in %*
		ogółem *total*	w tym turyści zagraniczni *of which foreign tourists*	ogółem *total*	w tym turystom zagranicznym *of which foreign tourists*		ogółem *total*	w tym turystom zagranicznym *of which foreign tourists*	
Obiekty ogółem *Tourist accommodation establishments - total*									
2010	I-XII.....	334130	57274	619394	127864	34,8	351602	86201	42,6
	A	**101,1**	**90,0**	**99,0**	**91,1**	**x**	**105,7**	**85,4**	**x**
2011	I-XII.....	360240	66887	637590	152274	33,3	357070	91806	40,5
	A	**107,8**	**116,8**	**102,9**	**119,1**	**x**	**101,6**	**106,5**	**x**
2012	I-III	92038	15923	161351	43553	31,5	87045	21395	38,7
	A	**136,3**	**149,1**	**132,6**	**171,1**	**x**	**117,6**	**124,5**	**x**
w tym hotele *of which hotels*									
2010	I-XII.....	256922	53015	428716	113233	34,0	230089	82796	42,2
	A	**105,2**	**91,6**	**105,7**	**90,8**	**x**	**78,3**	**85,9**	**x**
2011	I-XII.....	278881	60515	455929	116782	33,5	328106	87497	41,5
	A	**108,5**	**114,1**	**106,3**	**103,1**	**x**	**142,6**	**105,7**	**x**
2012	I-III	68928	14349	103695	26262	29,5	78077	20394	38,8
	A	**133,5**	**145,4**	**114,4**	**115,4**	**x**	**115,6**	**125,0**	**x**

a Dotyczy hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.
a Data concern hotels, motels, boarding houses and other facilities.

TABL. 19/33/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI I SEKCJI[1,2]**
NATIONAL ECONOMY ENTITIES BY OWNERSHIP SECTORS AND SECTIONS[1,2]

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – 31 XII 2011 b – 31 III 2012		Ogółem *Total*	Sektor *Sector*		
			publiczny *public*	prywatny *private*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*
OGÓŁEM	a	86805	1923	84882	63556
TOTAL	b	86995	1913	85082	63530
w tym: *of which*:					
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	a	421	1	420	353
Agriculture, forestry and fishing	b	407	1	406	339
Przemysł[3]	a	10589	27	10562	7783
Industry[3]	b	10564	26	10538	7732
przetwórstwo przemysłowe	a	10305	21	10284	7630
manufacturing	b	10272	20	10252	7578
Budownictwo	a	7420	4	7416	6085
Construction	b	7408	4	7404	6060
Handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ]	a	23851	19	23832	17835
Trade; repair of motor vehicles[Δ]	b	23791	18	23773	17734
Transport i gospodarka magazynowa	a	5897	6	5891	5498
Transportation and storage	b	5860	6	5854	5453
Zakwaterowanie i gastronomia[Δ]	a	2167	10	2157	1512
Accommodation and catering[Δ]	b	2205	10	2195	1537
Informacja i komunikacja	a	2747	7	2740	1924
Information and communication	b	2804	6	2798	1971
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	a	3447	2	3445	2993
Financial and insurance activities	b	3426	2	3424	2973
Obsługa rynku nieruchomości[Δ]	a	4447	1036	3411	871
Real estate activities	b	4478	1036	3442	864
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	a	8868	30	8838	7259
Professional, scientific and technical activities	b	8948	29	8919	7319
Administrowanie i działalność wspierająca[Δ]	a	2328	2	2326	1798
Administrative and support service activities	b	2349	2	2347	1810
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	a	115	99	16	-
	b	111	95	16	-
Public administration and defence; compulsory social security					
Edukacja	a	2537	546	1991	1732
Education	b	2540	545	1995	1730
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	a	4966	83	4883	4479
Health and social work activities	b	5057	82	4975	4561
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	a	1330	51	1279	722
Arts, entertainment and recreation	b	1348	51	1297	733
Pozostała działalność usługowa	a	5675	-	5675	2712
Other service activities	b	5699	-	5699	2714

1 Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. *2* Patrz "Wyjaśnienia metodyczne" pkt 21. *3* Patrz „Uwagi ogólne" pkt 9.
1 Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. 2 See "Methodological notes" item 21. 3 See General notes" item 9.

TABL. 20/34/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ WEDŁUG WYBRANYCH FORM ORGANIZACYJNO – PRAWNYCH[1,2]**
NATIONAL ECONOMY ENTITIES BY LEGAL AND ORGANISATIONAL FORMS[1,2]

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – 31 XII 2011 b – 31 III 2012		Ogółem *Total*	przedsiębiorstwa państwowe *state enterprises*	spółki *companies*	handlowe *commercial*	z udziałem kapitału zagranicznego *with foreign participation*	cywilne *civil law*	spółdzielnie *co-operatives*	stowarzyszenia *associations*
OGÓŁEM *TOTAL*	a	86805	3	16012	8632	1711	7379	225	1824
	b	86995	3	16189	8756	1722	7432	225	1836
w tym: *of which*:									
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *Agriculture, forestry and fishing*	a	421	-	32	24	7	8	4	30
	b	407	-	32	24	7	8	4	30
Przemysł[2] *Industry*[2]	a	10589	3	2739	1531	341	1208	44	-
	b	10564	3	2765	1551	342	1214	44	-
przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	a	10305	3	2611	1431	327	1180	43	-
	b	10272	3	2630	1446	327	1184	43	-
Budownictwo *Construction*	a	7420	-	1284	816	122	467	47	1
	b	7408	-	1297	824	123	472	47	1
Handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *Trade; repair of motor vehicles*[Δ]	a	23851	-	5945	3097	753	2848	23	-
	b	23791	-	5986	3119	753	2867	23	-
Transport i gospodarka magazynowa *Transportation and storage*	a	5897	-	397	195	43	202	1	-
	b	5860	-	405	204	43	201	1	-
Zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *Accommodation and catering*[Δ]	a	2167	-	642	209	69	433	5	-
	b	2205	-	655	219	71	436	5	-
Informacja i komunikacja *Information and communication*	a	2747	-	807	546	59	261	3	4
	b	2804	-	817	554	58	263	3	4
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa *Financial and insurance activities*	a	3447	-	366	234	27	132	3	83
	b	3426	-	365	231	27	134	3	83
Obsługa rynku nieruchomości[Δ] *Real estate activities*[Δ]	a	4447	-	637	455	97	182	67	1
	b	4478	-	655	469	100	186	67	1
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna *Professional, scientific and technical activities*	a	8868	-	1548	853	98	695	11	-
	b	8948	-	1568	867	102	701	11	-
Administrowanie i działalność wspierająca[Δ] *Administrative and support service activities*	a	2328	-	512	283	57	229	13	2
	b	2349	-	521	293	57	228	13	2
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją *Arts, entertainment and recreation*	a	1330	-	189	79	9	110	2	358
	b	1348	-	190	80	9	110	2	364

1 Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. *2* Patrz "Wyjaśnienia metodyczne" pkt 21. *3* Patrz „Uwagi ogólne" pkt 9.
1 Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. 2 See "Methodological notes" item 21. 3 See General notes" item 9.

TABL. 21/35/. **ŁÓDŹ NA TLE WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	I-III 2012				
	województwo łódzkie *łódzkie voivodship*		Łódź		
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	województwo=100 *voivodship = 100*
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw: *Average paid employment in enterprise sector:*					
ogółem ... *total*	323336	99,4	116561	97,7	36,0
w przemyśle ... *in industry*	171615	98,4	43884	94,4	25,6
Bezrobotni zarejestrowani[a] ... *Registered unemployed persons[a]*	152796	104,8	40701	109,9	26,6
Z liczby ogółem: *Of total number:*					
kobiety ... *females*	75859	104,5	19781	109,7	26,1
bez prawa do zasiłku ... *without benefit rights*	49658	41,0	12506	40,7	25,2
dotychczas niepracujący ... *previously not employed*	21803	95,9	4162	98,9	19,1
Stopa bezrobocia rejestrowanego [a] w % ... *Registered unemployment rate [a] in %*	13,8	x	11,6	x	x
Oferty pracy [a] ... *Job offers [a]*	2231	70,4	651	65,0	29,2
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w zł: *Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector in zl:*					
ogółem ... *total*	3264,21	105,9	3360,46	106,1	102,9
w przemyśle ... *in industry*	3468,55	104,9	3304,80	103,1	95,3
Podmioty gospodarki narodowej[ab] ... *National Economy entities[ab]*	228156	98,8	86995	98,9	38,1
Z ogółem: *Of grand total:*					
przedsiębiorstwa państwowe ... *state enterprises*	4	57,1	3	60,0	75,0
spółki ... *companies*	31563	103,8	16189	104,3	51,3
w tym: *of which:*					
handlowe ... *commercial*	15156	105,3	8756	105,8	57,8
z udziałem kapitału zagranicznego *with foreign participation*	2852	103,7	1722	103,3	60,4

a Stan w końcu okresu. *b* Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
a As of the end of a period. b Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 21/35/. **ŁÓDŹ NA TLE WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO (dok.)**
ŁÓDŹ AGAINST THE BACKGROUND OF ŁÓDZKIE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	I-III 2012				
	województwo łódzkie *łódzkie voivodship*		Łódź		
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 *corresponding period of previous year = 100*	województwo=100 *voivodship = 100*
Podmioty gospodarki narodowej[ab] (dok.) *National Economy entities[ab] (cont.)*					
Z ogółem (dok.): *Of grand total (cont.):*					
spółki (dok.): *companies (cont.):*					
cywilne *civil law*	16227	102,4	7432	102,6	45,8
spółdzielnie *co-operatives*	956	100,0	225	101,8	23,5
stowarzyszenia *associations*	6244	104,0	1836	103,3	29,4
Produkcja sprzedana przemysłu w mln zł *Sold production of industry in mln zl*	16531,1	118,2	3528,0	120,9	21,3
Przychody ze sprzedaży produkcji budowlano-montażowej w mln zł *Revenues from sold construction and assembly production in mln zl*	697,6	118,0	209,7	94,8	30,1
Mieszkania oddane do użytkowania *Dwellings completed*	2210	153,2	892	234,1	40,4
według form budownictwa: *by forms of construction:*					
indywidualne *private construction*	1295	118,6	124	74,7	9,6
na sprzedaż lub wynajem *for sale or rent*	812	244,6	688	320,0	84,7
społeczne czynszowe *public building society*	44	244,4	44	x	100,0
Powierzchnia użytkowa mieszkań oddanych do użytkowania w m^2 *Usable floor space of dwellings completed in m^2*	242919	136,2	67102	201,1	27,6
według form budownictwa: *by forms of construction:*					
indywidualne *private construction*	181359	116,2	18506	98,0	10,2
na sprzedaż lub wynajem *for sale or rent*	56420	267,1	44363	306,1	78,6
społeczne czynszowe *public building society*	2293	203,5	2293	x	100,0

a Stan w końcu okresu. *b* Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. *c* Patrz „Uwagi ogólne" pkt 9 i 11 oraz "Wyjaśnienia metodyczne".

a As of the end of a period. b Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. c See "General notes", item 9, 11 and "Methodological Notes".

ŁÓDŹ NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH

ŁÓDŹ AGAINST BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP CITIES

ŁÓDŹ NA TLE MIAST WOJEWÓDZKICH
ŁÓDŹ AGAINST BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP CITIES

TABL. 22/36/. **LUDNOŚĆ W MIASTACH WOJEWÓDZKICH**
Stan w końcu okresu
POPULATION IN VOIVODSHIP CITIES
End of period

MIASTA *CITIES*	2009	2010			
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII
		OGÓŁEM w tys. *TOTAL in thous.*			
Białystok	294,7	294,8	295,0	295,2	295,2
Bydgoszcz	357,7	357,2	356,9	356,6	356,2
Gdańsk	456,6	456,7	456,9	456,9	457,0
Gorzów Wielkopolski	125,4	125,4	125,4	125,4	125,4
Katowice	308,5	308,2	307,7	307,2	306,8
Kielce	204,8	204,7	204,4	204,1	203,8
Kraków	755,0	755,2	755,5	755,9	756,2
Lublin	349,4	349,2	349,0	348,7	348,5
Łódź	**742,4**	**740,9**	**739,8**	**738,5**	**737,1**
Olsztyn	176,5	176,5	176,5	176,5	176,5
Opole	125,8	125,7	125,7	125,8	125,7
Poznań	554,2	553,3	552,7	552,3	551,6
Rzeszów	172,8	177,8	177,9	178,0	178,2
Szczecin	406,3	406,1	405,9	405,8	405,6
Toruń	205,7	205,6	205,6	205,5	205,3
Warszawa	1714,4	1715,2	1716,9	1719,2	1720,4
Wrocław	632,1	632,2	632,6	632,9	633,0
Zielona Góra	117,5	117,5	117,5	117,7	117,7
		w tym **Kobiety** *of which Females*			
Białystok	157,0	157,1	157,2	157,4	157,4
Bydgoszcz	190,4	190,2	190,0	189,9	189,7
Gdańsk	240,7	240,7	240,8	240,9	240,9
Gorzów Wielkopolski	65,8	65,9	65,9	65,9	65,9
Katowice	162,8	162,6	162,4	162,2	162,0
Kielce	108,2	108,0	107,9	107,8	107,6
Kraków	402,1	402,2	402,4	402,6	402,8
Lublin	188,7	188,6	188,5	188,4	188,3
Łódź	**405,2**	**404,3**	**403,8**	**403,1**	**402,4**
Olsztyn	94,5	94,5	94,5	94,6	94,6
Opole	67,0	67,0	67,0	66,9	67,0
Poznań	296,1	295,6	295,3	295,1	294,7
Rzeszów	91,2	93,6	93,7	93,8	93,9
Szczecin	213,6	213,5	213,5	213,4	213,4
Toruń	110,5	110,4	110,4	110,4	110,4
Warszawa	926,5	926,9	927,7	929,2	930,0
Wrocław	337,4	337,5	337,7	337,9	338,0
Zielona Góra	62,5	62,5	62,5	62,6	62,6

TABL. 22/36/. **LUDNOŚĆ W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (dok.)**
Stan w końcu okresu
POPULATION IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)
End of period

MIASTA *CITIES*	2009	2010			
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII
PRZYROST NATURALNY na 1000 ludności *NATURAL INCREASE per 1000 population*					
Białystok	2,7	1,7	2,4	2,5	2,4
Bydgoszcz	-0,6	-1,6	-0,9	-0,4	-0,6
Gdańsk	1,2	1,5	1,6	1,4	1,1
Gorzów Wielkopolski	1,7	1,5	1,8	1,7	1,4
Katowice	-2,3	-3,5	-2,5	-2,3	-2,1
Kielce	1,2	0,8	0,8	0,6	0,5
Kraków	0,9	1,2	1,2	1,2	1,0
Lublin	1,4	1,5	1,1	1,0	0,9
Łódź	**-5,0**	**-5,3**	**-4,7**	**-4,8**	**-4,9**
Olsztyn	3,2	3,0	2,6	2,8	2,4
Opole	0,7	-0,4	0,2	0,7	0,6
Poznań	1,2	0,6	0,8	1,2	0,8
Rzeszów	2,5	2,2	2,8	3,2	3,0
Szczecin	-1,2	-1,3	-0,7	-0,7	-1,0
Toruń	1,6	1,3	1,6	1,5	1,2
Warszawa	0,4	0,9	1,4	1,4	1,2
Wrocław	-0,8	-0,3	0,1	0,6	0,3
Zielona Góra	0,9	-1,3	-0,1	0,6	0,4
SALDO MIGRACJI na 1000 ludności *NET MIGRATION per 1000 population*					
Białystok	-1,4	-0,5	-0,3	-0,3	-0,6
Bydgoszcz	-4,5	-3,2	-3,1	-3,4	-3,6
Gdańsk	-0,2	-0,5	-0,3	-0,4	-0,3
Gorzów Wielkopolski	-1,6	-1,2	-1,4	-1,3	-1,3
Katowice	-3,2	-1,7	-3,1	-3,4	-3,5
Kielce	-4,1	-4,1	-4,6	-5,5	-5,5
Kraków	0,6	0,1	0,3	0,4	0,6
Lublin	-2,3	-4,0	-3,9	-3,8	-3,8
Łódź	**-1,9**	**-2,6**	**-2,2**	**-2,2**	**-2,3**
Olsztyn	-1,0	-0,9	-1,9	-2,2	-2,4
Opole	-3,4	-1,5	-1,4	-1,1	-1,3
Poznań	-5,3	-7,2	-6,3	-6,0	-5,5
Rzeszów	-0,5	3,3	1,1	0,7	1,1
Szczecin	-0,9	-0,7	-1,1	-0,9	-0,7
Toruń	-3,0	-2,9	-2,4	-3,1	-3,2
Warszawa	2,3	1,0	1,5	2,3	2,3
Wrocław	1,3	0,5	1,2	1,1	1,1
Zielona Góra	0,2	-0,1	0,8	1,5	1,3

TABL. 23/37/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH WOJEWÓDZKICH**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES

MIASTA *CITIES*	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
		OGÓŁEM w tys. *TOTAL in thous.*				
Białystok	37,3	36,3	36,4	36,1	36,2	35,3
Bydgoszcz	57,5	58,0	58,3	58,1	58,1	56,7
Gdańsk	81,0	81,3	81,0	81,2	81,7	82,4
Gorzów Wielkopolski	22,7	21,4	21,4	21,3	21,4	21,6
Katowice	159,5	156,1	156,9	158,0	158,6	157,6
Kielce	38,8	39,3	39,4	39,1	39,0	38,1
Kraków	195,8	201,5	201,4	206,4	206,3	207,2
Lublin	60,8	69,0	68,6	68,6	69,1	68,0
Łódź	**116,1**	**119,3**	**119,6**	**119,6**	**119,6**	**116,6**
Olsztyn	30,2	31,2	31,1	31,0	30,9	29,9
Opole	22,5	22,2	22,1	22,1	22,2	21,7
Poznań	137,7	140,1	140,2	139,9	141,0	141,1
Rzeszów	47,0	47,8	48,1	48,1	48,1	47,6
Szczecin	43,9	45,0	45,0	45,3	45,3	45,6
Toruń	38,3	40,8	40,6	40,7	41,3	40,3
Warszawa	942,1	949,2	949,2	951,8	956,7	958,8
Wrocław	154,6	161,7	162,1	157,6	157,1	159,0
Zielona Góra	21,4	21,9	21,6	21,8	21,9	22,0
		w tym: **Przemysł** *of which: Industry*				
Białystok	13,7	13,2	13,2	12,8	12,8	12,3
Bydgoszcz	29,2	28,4	28,7	28,6	28,6	28,7
Gdańsk	36,3	34,8	34,8	34,7	34,4	33,3
Gorzów Wielkopolski	13,4	13,2	13,2	13,1	13,1	12,5
Katowice	104,0	101,3	101,4	102,5	102,7	103,2
Kielce	13,3	13,3	13,3	13,3	13,3	13,1
Kraków	53,1	54,8	54,6	59,4	59,3	58,8
Lublin	20,1	27,2	26,9	26,9	26,9	25,8
Łódź	**47,7**	**42,9**	**43,0**	**46,4***	**46,2***	**43,9**
Olsztyn	13,2	13,7	13,6	13,6	13,6	12,8
Opole	8,3	8,6	8,7	8,7	8,7	8,9
Poznań	50,0	49,7	49,9	49,8	50,5	50,3
Rzeszów	16,7	16,5	16,6	16,5	16,6	16,3
Szczecin	13,1	13,6	13,4	13,5	13,4	13,4
Toruń	16,3	16,4	16,0	15,8	16,1	15,9
Warszawa	150,7	151,5	151,9	152,1	154,1	152,4
Wrocław	43,2	44,5	44,5	39,4	38,9	37,8
Zielona Góra	6,7	7,4	6,9	6,9	7,0	7,2

TABL. 23/37/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (cd.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA *CITIES*	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
			Budownictwo *Construction*			
Białystok	4,4	4,3	4,4	4,4	4,5	4,2
Bydgoszcz	4,3	4,5	4,4	4,4	4,5	4,3
Gdańsk	8,4	9,0	8,5	8,6	8,9	8,9
Gorzów Wielkopolski	1,2	1,3	1,4	1,4	1,5	1,6
Katowice	11,9	11,4	11,4	11,4	11,2	11,5
Kielce	5,7	6,0	6,1	5,8	5,9	5,6
Kraków	18,9	19,7	19,9	20,0	20,0	19,8
Lublin	7,1	8,0	8,0	8,0	8,3	8,2
Łódź	**7,1**	**7,2**	**7,3**	**7,4**	**7,5**	**7,5**
Olsztyn	4,5	4,8	4,0	3,9	3,9	3,7
Opole	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,7
Poznań	10,9	9,7	9,6	9,5	9,7	9,6
Rzeszów	5,6	5,6	5,6	5,7	5,6	5,6
Szczecin	4,8	4,8	4,8	4,9	4,9	5,1
Toruń	3,3	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6
Warszawa	50,7	53,1	55,1	55,8	57,9	64,2
Wrocław	11,6	12,3	12,2	12,3	12,4	12,2
Zielona Góra	2,1	1,8	1,9	1,8	1,8	2,0
			Handel; naprawa pojazdów samochodowych$^{\Delta}$ *Trade; repair of motor vehicles*$^{\Delta}$			
Białystok	11,2	11,3	11,3	11,4	11,5	11,0
Bydgoszcz	9,9	10,0	10,2	10,0	10,0	9,4
Gdańsk	13,7	14,4	14,5	14,5	14,5	14,1
Gorzów Wielkopolski	2,5	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3
Katowice	14,4	13,7	13,7	13,4	13,7	14,4
Kielce	12,5	12,4	12,4	12,3	12,3	11,9
Kraków	63,8	64,8	65,1	65,2	64,7	65,0
Lublin	22,5	22,2	22,0	22,0	22,2	22,7
Łódź	**27,9**	**29,4**	**29,4**	**29,4**	**29,6**	**29,0**
Olsztyn	5,5	5,7	5,6	5,6	5,6	5,6
Opole	4,4	4,2	4,1	4,2	4,2	3,9
Poznań	37,4	37,4	37,6	37,4	37,3	37,1
Rzeszów	14,3	14,8	14,7	14,8	14,7	14,3
Szczecin	8,2	8,2	8,3	8,4	8,5	8,1
Toruń	10,2	10,4	10,4	10,7	11,0	10,3
Warszawa	213,7	212,8	212,1	212,7	214,0	216,0
Wrocław	37,4	38,0	38,2	38,3	38,0	40,3
Zielona Góra	4,8	4,9	4,9	4,9	4,9	4,6

TABL. 23/37/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (cd.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA *CITIES*	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
Transport i gospodarka magazynowa *Transportation and storage*						
Białystok	2,2	1,8	1,8	1,8	1,8	1,9
Bydgoszcz	2,5	2,6	2,6	2,6	2,6	2,6
Gdańsk	6,3	6,5	6,5	6,6	6,7	6,8
Gorzów Wielkopolski	1,8	0,8	0,8	0,8	0,8	1,0
Katowice	5,0	5,1	5,8	5,9	5,7	5,3
Kielce	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4	1,4
Kraków	7,4	7,3	7,6	7,7	7,8	8,2
Lublin	2,5	2,7	2,7	2,7	2,6	2,6
Łódź	**5,6**	**5,8**	**5,8**	**5,8**	**5,8**	**6,0**
Olsztyn	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3
Opole	2,1	2,0	2,0	2,0	2,0	1,9
Poznań	7,2	7,2	7,4	7,3	7,5	7,1
Rzeszów	1,0	0,9	1,0	0,9	0,9	0,9
Szczecin	6,2	6,3	6,3	6,3	6,4	6,7
Toruń	1,7	2,2	2,2	2,1	2,1	2,5
Warszawa	234,7	230,6	229,2	228,7	228,5	228,5
Wrocław	5,4	5,2	5,2	5,2	5,2	5,2
Zielona Góra	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,2
Zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *Accommodation and catering*[Δ]						
Białystok	0,9	0,8	0,8	0,8	0,8	0,7
Bydgoszcz	1,4	1,3	1,3	1,3	1,3	1,2
Gdańsk	1,4	1,5	1,6	1,5	1,5	1,5
Gorzów Wielkopolski	0,3	0,5	0,5	0,5	0,5	0,4
Katowice	0,8	0,9	1,1	1,2	1,2	1,0
Kielce	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	0,6
Kraków	6,6	7,5	7,5	7,5	7,6	7,3
Lublin	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,9
Łódź	**1,3**	**1,2**	**1,5**	**1,5**	**1,5**	**1,7**
Olsztyn	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8	0,5
Opole	0,5	0,5	0,5	0,5	0,6	0,5
Poznań	2,4	2,4	2,4	2,3	2,4	2,4
Rzeszów	0,5	0,6	0,7	0,7	0,7	0,6
Szczecin	1,4	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2
Toruń	0,6	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
Warszawa	29,0	28,4	28,1	28,8	28,8	28,4
Wrocław	8,0	8,5	8,6	8,7	8,8	8,8
Zielona Góra	0,3	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2

TABL. 23/37/. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (dok.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA *CITIES*	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
		z ogółem: **Sektor publiczny** *of total: Public sector*				
Białystok	4,1	3,8	3,8	3,6	3,6	3,5
Bydgoszcz	6,1	6,2	6,1	6,1	6,1	6,0
Gdańsk	18,1	17,7	17,8	17,8	17,7	16,5
Gorzów Wielkopolski	1,4	1,1	1,1	1,1	1,1	1,2
Katowice	97,4	94,1	92,3	92,6	92,7	92,7
Kielce	3,8	3,5	3,2	3,1	3,1	2,9
Kraków	19,8	13,0	13,0	13,1	12,9	12,5
Lublin	5,3	5,2	4,9	4,9	4,9	4,8
Łódź	**10,1**	**10,1**	**10,1**	**10,1**	**10,0**	**9,8**
Olsztyn	3,0	2,9	2,9	2,8	2,8	2,8
Opole	2,4	2,4	2,4	2,3	2,2	1,9
Poznań	19,3	19,4	19,3	19,3	19,1	18,7
Rzeszów	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,7
Szczecin	6,0	5,9	5,9	5,8	5,8	5,8
Toruń	5,4	5,4	5,3	5,3	5,4	5,8
Warszawa	270,1	261,7	258,4	257,9	257,5	254,1
Wrocław	14,4	9,0	9,0	8,5	8,5	8,3
Zielona Góra	2,8	2,7	2,7	1,4	1,4	1,4
		Sektor prywatny *Private sector*				
Białystok	33,2	32,5	32,6	32,5	32,6	31,8
Bydgoszcz	51,4	51,9	52,2	52,0	52,0	50,7
Gdańsk	62,9	63,6	63,2	63,4	64,0	65,9
Gorzów Wielkopolski	21,3	20,2	20,3	20,2	20,3	20,5
Katowice	62,1	62,0	64,6	65,4	65,9	64,9
Kielce	35,0	35,8	36,2	35,9	35,8	35,1
Kraków	176,0	188,5	188,4	193,3	193,4	194,7
Lublin	55,5	63,8	63,8	63,7	64,2	63,2
Łódź	**106,0**	**109,2**	**109,5**	**109,5**	**109,7**	**106,8**
Olsztyn	27,3	28,3	28,2	28,1	28,0	27,1
Opole	20,1	19,8	19,7	19,7	20,0	19,7
Poznań	118,4	120,7	120,8	120,6	121,9	122,3
Rzeszów	44,3	45,1	45,3	45,4	45,3	44,9
Szczecin	37,9	39,1	39,2	39,5	39,4	39,7
Toruń	32,9	35,2	35,3	35,4	35,9	34,5
Warszawa	671,9	687,5	690,8	693,9	699,2	704,7
Wrocław	140,2	152,7	153,0	149,1	148,6	150,6
Zielona Góra	18,6	19,2	18,9	20,4	20,6	20,7

TABL. 24/38/. **BEZROBOCIE REJESTROWANE I OFERTY PRACY W MIASTACH WOJEWÓDZKICH**
Stan w końcu okresu
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND JOB OFFERS IN VOIVODSHIP CITIES
End of period

MIASTA *CITIES*	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
ZAREJESTROWANI BEZROBOTNI w tys. *REGISTERED UNEMPLOYMENT PERSONS in thous.*						
Białystok	15,2	16,5	14,8	14,8	15,5	16,6
Bydgoszcz	13,0	13,8	12,5	12,6	12,9	14,2
Gdańsk	10,9	12,0	10,4	10,3	11,1	12,9
Gorzów Wielkopolski	4,5	5,3	4,7	4,6	5,3	6,1
Katowice	7,7	9,1	8,4	8,4	8,8	10,3
Kielce	11,4	12,3	10,9	10,6	10,8	11,9
Kraków	18,7	20,5	19,0	18,4	19,4	22,3
Lublin	16,1	17,3	16,2	15,6	16,1	17,1
Łódź	**33,7**	**37,0**	**36,0**	**35,8**	**37,0**	**40,7**
Olsztyn	5,9	6,9	5,6	5,6	6,2	6,9
Opole	4,5	4,9	4,2	4,2	4,3	4,8
Poznań	11,2	12,4	11,4	10,9	11,6	13,2
Rzeszów	8,2	8,7	8,0	8,1	8,4	9,1
Szczecin	16,5	18,6	16,8	16,6	16,9	18,7
Toruń	7,5	8,3	7,1	7,1	7,4	8,8
Warszawa	38,6	41,7	40,6	40,5	41,6	44,8
Wrocław	17,5	19,0	16,8	15,7	16,2	17,7
Zielona Góra	4,5	5,1	4,9	4,6	4,9	5,2
STOPA BEZROBOCIA REJESTROWANEGO w % *REGISTERED UNEMPLOYMENT RATE in %*						
Białystok	12,4	13,1	11,8	11,9	12,4	13,1
Bydgoszcz	7,9	8,3	7,7	7,7	7,9	8,6
Gdańsk	5,4	5,8	5,1	5,1	5,5	6,3
Gorzów Wielkopolski	7,8	8,9	7,9	8,1	9,3	10,4
Katowice	3,8	4,4	4,1	4,1	4,3	5,0
Kielce	10,6	11,2	10,0	9,8	10,0	10,9
Kraków	4,7	5,0	4,7	4,6	4,9	5,5
Lublin	9,6	10,2	9,6	9,2	9,5	10,0
Łódź	**9,9**	**10,7**	**10,4**	**10,4**	**10,8**	**11,6**
Olsztyn	6,9	8,0	6,6	6,5	7,2	7,9
Opole	6,3	6,7	5,9	6,0	6,2	6,8
Poznań	3,5	3,7	3,6	3,5	3,7	4,2
Rzeszów	7,9	8,2	7,3	7,4	7,7	8,2
Szczecin	9,6	10,5	9,6	9,7	9,9	10,7
Toruń	8,2	8,8	7,7	7,7	8,0	9,4
Warszawa	3,4	3,6	3,5	3,7	3,8	4,0
Wrocław	5,4	5,7	5,2	4,9	5,0	5,5
Zielona Góra	7,6	8,4	8,0	7,8	8,2	8,6

TABL. 24/38/. **BEZROBOCIE REJESTROWANE I OFERTY PRACY W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (dok.)**
Stan w końcu okresu
REGISTERED UNEMPLOYMENT AND JOB OFFERS IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)
End of period

MIASTA *CITIES*	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
	OFERTY PRACY w tys. *JOB OFFERS in thous.*					
Białystok	0,0	0,1	0,1	0,1	0,0	0,2
Bydgoszcz	0,0	0,2	0,4	0,4	0,2	0,4
Gdańsk	0,5	0,6	0,3	0,6	0,1	0,2
Gorzów Wielkopolski	0,1	0,3	0,3	0,2	0,1	0,2
Katowice	0,5	0,5	0,6	0,7	0,3	0,4
Kielce	0,1	0,3	0,2	0,2	-	0,1
Kraków	1,0	2,4	2,4	2,0	1,1	1,2
Lublin	0,1	0,2	0,4	0,3	0,1	0,1
Łódź	**0,6**	**1,0**	**1,2**	**0,9**	**0,4**	**0,7**
Olsztyn	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1
Opole	0,7	0,8	0,6	0,5	0,4	0,6
Poznań	0,1	0,4	0,5	0,5	0,3	0,5
Rzeszów	0,3	0,5	0,5	0,5	0,6	0,5
Szczecin	0,3	0,8	0,4	0,6	0,2	0,5
Toruń	0,2	0,3	0,3	0,4	0,1	0,1
Warszawa	1,0	1,3	1,7	1,9	1,0	1,6
Wrocław	0,5	1,4	1,3	0,8	0,6	0,8
Zielona Góra	0,3	0,4	0,3	0,4	0,1	0,4
	LICZBA BEZROBOTNYCH NA 1 OFERTĘ PRACY *NUMBERS OF UNEMPLOYED PERSONS PER 1 JOB OFFER*					
Białystok	1694	170	235	115	597	110
Bydgoszcz	318	68	30	29	75	37
Gdańsk	22	19	38	18	81	69
Gorzów Wielkopolski	34	21	16	22	107	40
Katowice	15	20	15	12	33	23
Kielce	89	36	50	50	-	134
Kraków	19	9	8	9	18	18
Lublin	164	84	37	49	138	119
Łódź	**58**	**37**	**30**	**38**	**89**	**63**
Olsztyn	109	97	39	45	149	95
Opole	7	6	7	9	12	8
Poznań	78	33	24	22	35	26
Rzeszów	26	18	15	15	14	20
Szczecin	64	23	47	30	101	36
Toruń	48	27	25	16	52	62
Warszawa	37	33	24	21	42	28
Wrocław	37	13	13	21	28	22
Zielona Góra	17	12	14	11	35	14

TABL. 25/39/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH WOJEWÓDZKICH**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES

MIASTA *CITIES*	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
		OGÓŁEM w tys. *TOTAL in thous.*				
Białystok	3014,50	2920,21	2957,96	2977,91	3018,70	3054,80
Bydgoszcz	3010,81	3037,33	3101,00	3148,65	3160,24	3259,56
Gdańsk	4289,57	4269,17	4508,20	4518,37	4533,04	4654,28
Gorzów Wielkopolski	2821,39	2772,13	2830,08	2845,38	2880,76	2887,56
Katowice	4703,27	4869,63	4811,22	4792,95	5004,85	5129,62
Kielce	2949,48	3014,88	3008,08	3076,91	3121,02	3181,28
Kraków	3435,94	3565,97	3600,90	3655,26	3667,72	3800,59
Lublin	3156,83	3471,71	3430,34	3456,77	3504,55	3673,72
Łódź	**3109,47**	**3165,84**	**3143,76**	**3170,20**	**3197,77**	**3360,46**
Olsztyn	3190,69	3291,38	3260,98	3287,88	3311,63	3456,23
Opole	3266,59	3333,88	3364,20	3425,63	3455,30	3485,74
Poznań	3842,08	3920,66	4000,49	3996,80	4031,58	4115,49
Rzeszów	3405,12	3436,80	3439,69	3463,21	3523,96	3626,29
Szczecin	3433,37	3471,31	3528,27	3564,14	3628,58	3714,15
Toruń	3139,25	3178,10	3253,65	3294,17	3332,85	3407,46
Warszawa	4483,17	4675,64	4651,95	4615,40	4682,60	4810,35
Wrocław	3440,73	3543,50	3581,42	3546,23	3600,88	3670,29
Zielona Góra	2892,75	2890,00	2913,79	2944,12	2947,25	3007,78
		w tym: **Przemysł** *of which: Industry*				
Białystok	3025,33	2910,36	2900,11	2847,80	2893,61	3075,99
Bydgoszcz	3254,75	3331,62	3338,60	3408,11	3468,65	3580,39
Gdańsk	4624,33	4595,21	5029,98	5012,28	5025,97	5211,29
Gorzów Wielkopolski	3027,32	2927,84	2998,79	3017,00	3038,03	3155,85
Katowice	5368,11	5647,44	5566,43	5512,11	5812,86	5954,67
Kielce	3272,26	3317,63	3287,62	3343,71	3409,52	3477,81
Kraków	4068,06	4408,79	4322,18	4450,41	4443,08	4748,58
Lublin	3943,80	4407,72	4259,03	4287,93	4376,14	4734,19
Łódź	**3170,66**	**3031,47**	**3005,89**	**3172,49***	**3188,98***	**3304,80**
Olsztyn	3561,30	3837,88	3743,97	3755,46	3745,24	4160,01
Opole	3855,49	4036,37	4033,58	4056,17	4094,14	4100,37
Poznań	4666,37	4798,92	4819,41	4862,04	4929,54	5106,23
Rzeszów	3686,13	3633,70	3654,30	3719,75	3832,64	3769,05
Szczecin	3536,86	3533,94	3526,96	3529,28	3619,41	3716,81
Toruń	3161,60	3181,13	3248,53	3267,22	3286,67	3510,32
Warszawa	4602,83	4725,60	4829,78	4814,94	4870,44	5042,97
Wrocław	4171,21	4293,39	4241,74	4130,13	4148,26	4117,67
Zielona Góra	3246,47	3191,14	3211,73	3285,88	3233,87	3390,75

TABL. 25/39/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (cd.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA *CITIES*	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
		Budownictwo *Construction*				
Białystok	3442,39	3145,51	3280,21	3465,63	3521,10	3299,47
Bydgoszcz	3115,36	3083,89	3125,93	3185,47	3255,59	3182,93
Gdańsk	4178,36	3871,73	4102,91	4163,89	4148,01	3829,76
Gorzów Wielkopolski	2956,63	3051,03	3025,49	3038,71	3003,14	2794,86
Katowice	3815,13	3871,57	3996,81	4055,27	4127,66	4079,33
Kielce	3087,69	3035,67	3076,15	3365,55	3411,73	3574,41
Kraków	3496,62	3544,96	3683,30	3810,17	3848,56	3502,70
Lublin	3115,92	3125,80	3227,86	3291,52	3315,48	3417,36
Łódź	**3437,00**	**3370,23**	**3467,79**	**3563,07**	**3642,51**	**3451,54**
Olsztyn	3156,15	3053,77	3212,33	3271,62	3303,05	3328,36
Opole	3197,02	3223,80	3301,77	3349,82	3376,97	3234,35
Poznań	3912,01	3890,62	4023,58	4146,48	4221,95	4163,11
Rzeszów	2915,76	3059,85	3151,44	3248,71	3320,26	3075,33
Szczecin	3743,78	3810,14	3997,13	3974,72	4054,97	4171,64
Toruń	2944,13	3067,63	3171,36	3225,06	3263,53	3105,62
Warszawa	5547,88	5543,20	5505,73	5452,83	5504,72	5481,29
Wrocław	3801,99	3774,07	4015,69	4063,78	4132,43	4237,43
Zielona Góra	2721,70	2795,93	2853,79	2941,91	3001,46	2956,47
		Handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *Trade; repair of motor vehicles*[Δ]				
Białystok	2873,90	2840,51	2869,96	2878,97	2894,51	2915,50
Bydgoszcz	2567,73	2553,82	2814,89	2813,07	2603,15	2730,12
Gdańsk	3584,61	3636,56	3721,42	3762,62	3817,07	4052,74
Gorzów Wielkopolski	2332,87	2455,34	2491,33	2524,07	2566,67	2549,20
Katowice	3495,62	3418,50	3499,90	3543,89	3627,50	3590,33
Kielce	2690,64	2829,40	2847,60	2858,63	2849,06	2889,11
Kraków	2823,64	2895,32	2945,23	2931,46	2930,47	3007,45
Lublin	2458,46	2553,62	2589,31	2608,33	2656,58	2653,69
Łódź	**3116,54**	**3339,03**	**3227,49**	**3226,63**	**3242,39**	**3602,06**
Olsztyn	2839,30	2812,88	2893,67	2938,34	2964,86	2951,00
Opole	3106,45	3113,69	3156,69	3174,15	3247,90	3265,19
Poznań	3224,27	3348,41	3349,33	3337,52	3343,15	3485,51
Rzeszów	2403,26	2417,72	2413,96	2429,88	2463,95	2559,49
Szczecin	3046,33	2987,34	3045,75	3127,46	3140,34	3196,42
Toruń	3316,95	3420,70	3432,88	3476,17	3518,81	3548,28
Warszawa	4386,06	4671,43	4630,09	4569,41	4626,63	4837,04
Wrocław	3102,25	3214,34	3252,90	3242,22	3371,70	3232,20
Zielona Góra	2692,51	2734,93	2793,32	2837,84	2880,83	2864,74

TABL. 25/39/. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (dok.)**

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA *CITIES*	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
Transport i gospodarka magazynowa *Transportation and storage*						
Białystok	3041,20	2846,39	2878,19	2928,59	2958,81	3063,58
Bydgoszcz	3104,68	3078,27	3107,73	3178,38	3208,73	3064,03
Gdańsk	4602,01	4469,01	4636,32	4647,63	4682,31	4674,39
Gorzów Wielkopolski	2806,58	2863,71	3068,28	3087,39	3256,65	2941,39
Katowice	3007,71	2979,34	3031,20	3081,97	3155,85	3366,89
Kielce	2576,75	2543,75	2521,65	2506,99	2486,66	2469,16
Kraków	2892,25	2930,45	2934,82	2955,38	2979,87	2973,01
Lublin	3014,66	3087,52	3117,14	3182,69	3188,99	3303,40
Łódź	**3134,74**	**3039,11**	**3071,18**	**3197,96**	**3212,91**	**3253,60**
Olsztyn	2783,27	2770,78	2823,36	2839,58	2901,62	2884,47
Opole	2833,85	2703,05	2732,44	2798,02	2836,45	2866,02
Poznań	3485,96	3511,67	3535,03	3630,78	3685,42	3659,88
Rzeszów	3003,16	2902,72	2973,05	3038,74	3055,77	3339,00
Szczecin	3567,44	3474,23	3597,12	3650,43	3698,28	3674,83
Toruń	2526,25	2474,67	2534,96	2549,61	2582,86	2804,03
Warszawa	3621,58	3667,47	3640,70	3619,41	3768,76	3575,87
Wrocław	3584,73	3538,97	3583,52	3679,14	3689,18	3830,26
Zielona Góra	2492,24	2546,87	2583,09	2588,07	2624,38	2579,07
Zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *Accommodation and catering*[Δ]						
Białystok	1971,01	2005,82	2062,34	2093,55	2097,51	2127,13
Bydgoszcz	2230,61	2250,58	2353,16	2398,00	2454,46	2354,70
Gdańsk	2643,78	2489,81	2494,66	2525,36	2460,92	2671,42
Gorzów Wielkopolski	2073,13	2093,81	2032,71	1978,53	2051,63	2089,72
Katowice	2114,64	2374,27	2444,51	2463,30	2452,39	2293,93
Kielce	2333,77	2357,77	2358,97	2401,69	2454,41	2711,94
Kraków	2274,94	2234,81	2245,30	2271,06	2296,16	2337,44
Lublin	1846,63	1844,39	1922,08	1948,60	1957,33	1952,90
Łódź	**2145,27**	**2152,18**	**2174,57**	**2167,11**	**2157,64**	**2078,01**
Olsztyn	2390,67	2496,42	2559,75	2588,34	2617,92	2463,09
Opole	1951,16	1842,72	1835,89	1841,66	1893,50	1867,25
Poznań	2614,96	2638,21	2640,75	2647,41	2659,22	2797,16
Rzeszów	1942,95	2010,12	1931,13	1960,76	1951,45	1954,48
Szczecin	2440,45	2535,67	2495,93	2521,50	2556,21	2616,44
Toruń	1972,10	2070,79	2103,49	2105,03	2114,41	2102,39
Warszawa	2843,16	3025,70	3045,13	2998,36	3021,68	3119,00
Wrocław	2581,61	2705,00	2637,15	2643,40	2607,85	2663,17
Zielona Góra	1779,15	1892,06	1860,63	1869,48	1849,96	2047,53

TABL. 26/40/. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W MIASTACH WOJEWÓDZKICH**
DWELLINGS COMPLETES IN VOIVODSHIP CITIES

MIASTA *CITIES*	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
			OGÓŁEM *TOTAL*			
Białystok	1632	222	592	939	1711*	260
Bydgoszcz	996	58	171	514	865	200
Gdańsk	3572	286	1009	2005	4422*	493
Gorzów Wielkopolski	646	30	201	291	626*	83
Katowice	1177	52	147	583	663*	174
Kielce	759	211	381	557	876*	183
Kraków	4710	1473	2444	3187	4852*	1823
Lublin	1751	580	816	1044	1493*	724
Łódź	**2089**	**381**	**598**	**1137**	**1525***	892
Olsztyn	994	121	213	669	957	85
Opole	728	18	128	221	410*	20
Poznań	3180	642	1110	1965	2512*	175
Rzeszów	941	575	650	1080	1565*	428
Szczecin	1509	440	850	1054	1805*	422
Toruń	748	419	701	813	1365	145
Warszawa	12051	1096	3015	5374	9356*	2769
Wrocław	4671	527	1676	2466	3752*	1895
Zielona Góra	665	32	198	335	557	177
	w tym **Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem** *of which For sale or rent*					
Białystok	1187	170	492	785	1386*	189
Bydgoszcz	714	18	73	220	534	138
Gdańsk	2873	198	752	1681	3908*	309
Gorzów Wielkopolski	561	5	134	136	378*	67
Katowice	929	20	84	133	188	136
Kielce	491	169	302	429	516*	122
Kraków	4018	1335	2169	2702	3804*	1560
Lublin	838	248	364	469	779*	517
Łódź	**1481**	**215**	**223**	**604**	**795***	**688**
Olsztyn	823	95	163	601	783*	46
Opole	526	-	88	156	325*	-
Poznań	2604	520	874	1610	2017*	29
Rzeszów	280	423	428	688	922*	92
Szczecin	753	374	650	740	1372*	367
Toruń	450	387	626	719	1092*	119
Warszawa	10164	604	2140	3723	7297*	2201
Wrocław	3075	466	1456	2165	3034*	1758
Zielona Góra	403	1	93	94	244*	141

TABL. 26/40/. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W MIASTACH WOJEWÓDZKICH (dok.)**
DWELLINGS COMPLETES IN VOIVODSHIP CITIES (cont.)

MIASTA *CITIES*	2010	2011				2012
	I-XII	I-III	I-VI	I-IX	I-XII	I-III
POWIERZCHNIA UŻYTKOWA 1 MIESZKANIA ODDANEGO DO UŻYTKOWANIA w m^2 *USABLE FLOOR SPACE PER DWELLING in m^2*						
Białystok	80,2	88,2	79,3	80,9	75,2*	93,2
Bydgoszcz	70,6	95,1	96,3	75,4	73,1*	65,2
Gdańsk	75,6	108,6	80,5	76,6	70,9*	82,7
Gorzów Wielkopolski	66,7	140,7	81,1	78,3	65,6*	67,1
Katowice	78,8	158,3	127,7	73,6	79,2*	107,3
Kielce	75,5	72,5	74,5	73,4	77,6*	72,9
Kraków	73,5	60,4	64,8	67,6	66,8*	67,6
Lublin	71,8	74,3	76,0	77,1	76,8*	76,1
Łódź	**88,2**	**87,6**	**91,8**	**83,1**	**84,0***	**75,6**
Olsztyn	66,1	92,4	89,0	66,9	66,1*	78,7
Opole	70,4	170,1	114,5	107,7	87,8*	181,2
Poznań	72,5	71,7	73,9	70,1	73,8*	131,9
Rzeszów	82,3	61,1	70,5	69,3	70,8*	68,3
Szczecin	79,2	82,3	80,6	81,4	76,9*	77,5
Toruń	66,5	59,6	59,1	60,9	59,0*	73,7
Warszawa	73,4	97,9	89,3	84,5	79,4*	86,2
Wrocław	61,5	70,3	65,7	69,0	67,0*	65,5
Zielona Góra	81,7	139,9	80,1	76,2	77,4	79,4
w tym **Przeznaczone na sprzedaż lub wynajem** *of which For sale or rent*						
Białystok	67,2	61,4	59,6	61,3	58,1*	66,3
Bydgoszcz	55,9	58,1	64,7	60,3	58,2*	62,8
Gdańsk	64,2	72,7	63,1	64,6	64,4*	58,1
Gorzów Wielkopolski	54,8	138,6	62,9	63,7	55,5*	49,0
Katowice	67,2	146,6	105,8	99,9	101,9	91,7
Kielce	66,4	62,9	63,4	61,0	65,7*	57,2
Kraków	63,9	52,3	55,0	56,2	55,0*	61,2
Lublin	60,4	74,3	67,3	68,9	67,1*	61,1
Łódź	**75,2**	**67,4**	**70,0**	**67,2**	**69,6***	**64,9**
Olsztyn	56,3	68,8	64,5	54,1	54,3*	48,8
Opole	54,5	-	91,5	77,6	65,2*	-
Poznań	56,7	55,4	56,0	54,6	56,6*	126,4
Rzeszów	59,6	53,2	54,5	54,8	54,1	61,6
Szczecin	71,6	64,7	63,2	63,5	64,3*	63,8
Toruń	48,6	52,5	52,4	52,1	52,5	56,4
Warszawa	64,9	82,1	73,3	70,4	68,2*	74,5
Wrocław	56,8	55,7	57,6	60,8	60,3*	61,0
Zielona Góra	67,8	152,0	58,8	66,8	68,3*	66,4

TABL. 27/41/. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ[1] W MIASTACH WOJEWÓDZKICH**
NATIONAL ECONOMY[1] IN VOIVODSHIP CITIES

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – 31 XII 2011 r. b – 31 III 2012 r.	Ogółem *Total*	Sektor *Sector*		Z ogółem *Of total*				
		publiczny *public*	prywatny *private*	przemysł[2] *industry[2]*	budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles[Δ]*	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering[Δ]*
Białystok a	31339	581	30758	2252	3356	8701	2579	640
b	31388	579	30809	2263	3350	8672	2579	626
Bydgoszcz a	42899	890	42009	3813	4352	11760	2909	932
b	42856	888	41968	3893	4354	11710	2875	916
Gdańsk a	65332	1846	63486	7019	6482	14113	4427	1811
b	65815	1848	63967	7059	6530	14118	4433	1834
Gorzów Wielkopolski a	17753	722	17031	1297	2232	4589	1385	492
b	17779	720	17059	1302	2219	4596	1383	495
Katowice a	42555	1471	41084	3054	3634	11920	2413	1294
b	42675	1478	41197	3095	3635	11857	2412	1274
Kielce a	28046	478	27568	2197	3136	8806	1737	714
b	28003	474	27529	2203	3113	8749	1718	716
Kraków a	116153	1470	114683	8919	10677	28759	7714	4010
b	117015	1469	115546	9122	10726	28814	7737	4010
Lublin a	41187	754	40433	3047	3807	11308	2878	967
b	41151	753	40398	3108	3803	11196	2866	976
Łódź a	**86805**	**1923**	**84882**	**10589**	**7420**	**23851**	**5897**	**2167**
b	**86995**	**1913**	**85082**	**10564**	**7408**	**23791**	**5860**	**2205**
Olsztyn a	21718	572	21146	1454	2064	5070	1504	434
b	21755	566	21189	1455	2045	5041	1485	434
Opole a	20022	633	19389	1464	1967	4928	1119	612
b	19899	633	19266	1446	1957	4866	1112	613
Poznań a	99420	1540	97880	8803	9812	25075	6157	2522
b	99410	1541	97869	8684	9689	25287	6053	2513
Rzeszów a	21543	531	21012	1589	1852	5940	1337	572
b	21690	530	21160	1594	1859	5939	1329	564
Szczecin a	65134	1803	63331	5525	7712	15654	5066	1880
b	64919	1797	63122	5515	7677	15504	5030	1874
Toruń a	23994	471	23523	2175	2406	6072	1681	735
b	24027	475	23552	2198	2373	5992	1658	725
Warszawa a	340848	4419	336429	24992	28181	82809	21661	8481
b	342408	4410	337998	25086	28178	82828	21467	8536
Wrocław a	101286	3075	98211	7174	10507	24005	5784	2567
b	102013	3059	98954	7245	10545	24045	5772	2588
Zielona Góra a	16000	246	15754	1340	1737	4294	1175	415
b	16126	248	15878	1342	1743	4327	1181	412

1 Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. *2* Patrz „Uwagi ogólne" pkt 9.
1 Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. 2 See „General notes" item 9.

Urząd Statystyczny w Łodzi posiada w sprzedaży następujące wydawnictwa:

1. RAPORT O SYTUACJI SPOŁECZNO-GOSPODARCZEJ WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO - 2011
2. SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI (kwartalnik)
3. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2011
4. ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO 2010
5. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2011 – PODREGIONY, POWIATY, GMINY
6. WOJEWÓDZTWO ŁÓDZKIE 2010 – PODREGIONY, POWIATY, GMINY
7. STATYSTYKA ŁODZI 2010
8. MIASTA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2009
9. BUDOWNICTWO MIESZKANIOWE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2000-2007, ŁÓDŹ 2008
10. STRUKTURA WYNAGRODZEŃ WEDŁUG ZAWODÓW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDŹKIM W PAŹDZIERNIKU W LATACH 2006-2008, ŁÓDŹ 2009
11. WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2010 R., ŁÓDŹ 2012
12. WARUNKI ŻYCIA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2009 R., ŁÓDŹ 2011
13. ŚRODKI TRWAŁE I DZIAŁALNOŚĆ INWESTYCYJNA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2008-2009, ŁÓDŹ 2011
14. KAPITAŁ LUDZKI W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2005-2008, ŁÓDŹ 2010
15. NAUKA, TECHNIKA I INNOWACYJNOŚĆ W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2007-2009, ŁÓDŹ 2011
16. DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA PODMIOTÓW Z KAPITAŁEM ZAGRANICZNYM W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2008-2010, ŁÓDŹ 2012
17. DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA MIKROPRZEDSIĘBIORSTW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2009-2010, ŁÓDŹ 2012
18. DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZA MIKROPRZEDSIĘBIORSTW W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2008-2009, ŁÓDŹ 2011
19. LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2010 R., ŁÓDŹ 2011
20. RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W LATACH 2005-2010, ŁÓDŹ 2011
21. ŁÓDZKI OBSZAR METROPOLITALNY W LATACH 2008-2010, ŁÓDŹ 2011
22. OCHRONA ŚRODOWISKA W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2010 R., ŁÓDŹ 2011
23. ROLNICTWO W WOJEWÓDZTWIE ŁÓDZKIM W 2011 R., ŁÓDŹ 2012

WYNIKI POWSZECHNEGO SPISU ROLNEGO

1. RAPORT Z WYNIKÓW WOJEWÓDZTWA ŁÓDZKIEGO. POWSZECHNY SPIS ROLNY 2010, ŁÓDŹ 2011

Zapraszamy do zapoznania się z szeroką ofertą wydawniczą
znajdującą się na stronie internetowej Urzędu http://www.stat.gov.pl/lodz ,
gdzie prezentowane są w formie elektronicznej zarówno publikacje, jak i informacje sygnalne.

SYTUACJA SPOŁECZNO-GOSPODARCZA ŁODZI - kwartalnik
Prenumerata roczna cena 48,00 zł + koszty przesyłki, cena egzemplarza 12,00 zł

Zamówienia realizuje Urząd Statystyczny w Łodzi
ul. Suwalska 29, 93-176 Łódź tel. (0-42) 683-91-89, fax (0-42) 684-48-46